

# NBE HEIZUNG

## NBE Pelletsheizung mit Black Starkessel Ab Version 6.75



### Inhaltsverzeichnis

Seite 2-4	Heizraum, Kondensierung von Rauchgas.
Seite 5-6:	Montageleitfaden.
Seite 7:	Einstellung nach Gewicht.
Seite 8:	Basisbedingungsanleitung.
Seite 9-15:	Stufen 0-4.
Seite 16:	Justierung der Verbrennung.
Seite 17:	Reinigung von Brenner und Heizkessel.
Seite 18:	Arbeiten an der Pelletsheizung
Seite 19:	Fehlersuche.
Seite 20:	EI Schaltplan.
Seite 21:	Ausgang und Eingänge der Steuerung.
Seite 22:	Interface und Extra Ausstattung
Seite 23:	Warmwasserpriorität
Seite 24:	Durchflussmengenmesser
Seite 25:	Zirkulationspumpe
Seite 26:	Rauchtemperatur
Seite 27:	Drahtloses Thermostat
Seite 28-29:	Lambdasonde
Seite 30:	Interface
Seite 31:	Kompressorreinigung
Seite 32:	Garantie.
Seite 33:	Zusammenbau des NBE Silos.
Seite 34:	Hinweise für geschlossene Heizungssysteme / CE Kennzeichnung

**Nordjysk Bioenergi ApS**  
Brinken 10  
DK9750 Oester Vraa  
Denmark  
0045-88209230



EN303-5 Geprüft bei dem DTI .  
Geprüft für geschlossene Heizungssysteme  
Energieklasse AA.

# Manual

## NBE Pellets Systems Heizraumeinrichtung.

Der Heizraum muss den gesetzlichen Bestimmungen des für Sie gültigen Baurechts entsprechen ,Fragen Sie im Zweifelsfall ihren Schornsteinfeger oder die für Sie Verantwortliche Stelle.

1. Wand und Deckenverkleidung
2. Abstand zur Wand
3. Boden
4. Bereich und Beleuchtung
5. Schornstein
6. Luft
7. Wasserhahn
8. Brennstoff
9. Verbotene Flüssigkeiten und Stoffe im Heizraum
10. Anmeldungen,Vorschriften
11. Verschärfte Regeln



### 1. Wand-und Deckenverkleidungen

Die Wand-und Deckenverkleidungen

Müssen mindestens in der Brandschutzklasse 1 sein , die Deckenoberfläche von Bedachungen die Unterseite der Dacheindeckung müssen aus nicht brennbarem Material bestehen.

Wandverkleidung muss mindestens ein Gerät der Klasse 2 bekleiden

### 2. Abstand der Heizung von der Wand

Entfernung vom Kessel und Rauchrohr zu brennbaren Stoffen sollte so sein, dass die Oberfläche der Verkleidung maximal

80 ° C erreicht werden Diese Anforderung gilt auch, wenn das brennbare Material mit nicht brennbarem Kleidung bedeckt ist. Wenn der Abstand mehr als 500 mm, wird die Periode dieser Anforderung erfüllt.

### 3. Boden

Die Böden sollten (oder mit) nicht aus brennbarem Material unter und um den Kessel:

300 mm aus dem Kessel Seite werden dagegen 500 mm von der Vorderseite des Kessels (der Seite, wo die Asche entnommen wird).

### 4. Bereich und Beleuchtung

**Heizraum und freie Fläche um das Heizsystem muss groß genug sein,um eine einfache und effektive Reinigung und den Betrieb der Feuerungsanlage und Zimmerreinigung zu ermöglichen.**

**Es muss eine ausreichende Beleuchtung herrschen so daß Pflege und Wartung sicher durchgeführt werden kann.**

### 5. Schornstein

Schornsteine müssen eine solche Form haben, Durchmesser und Höhe, dass es einen ausreichenden Kaminzug gibt.

Der Kamin wird durch das Vakuum, die Rauchgase abführen

Rauchgas durch den Schornstein entweichen. Wenn es nicht genügend Schornsteinzug gibt,

Kann der Rauch umkehren und durchsickern durch kleine Risse, so gibt es giftige Dämpfe in das Haus.

Es ist wichtig, dass der Schornstein so hoch über dem Hausfirst, der Rauch stört oft die umliegenden Häuser.

Die Größe des Kamins Öffnung muss mit der Höhe der Rauchgaskamin wegzusehen.

Wenn die Öffnung im Schornstein zu klein ist, kann der Rauch nicht schnell genug abgeführt werden

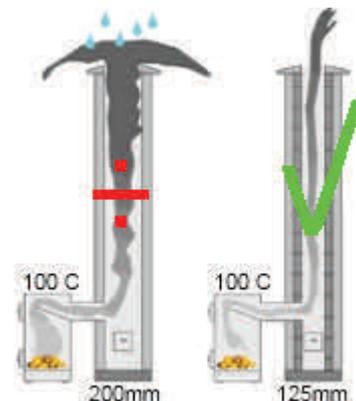
Auch wenn der Widerstandswert des Schornsteins zu groß ist!!

Dies könnte bedeuten, dass der Rauch umkehrt, so wird es den giftigen Rauch zurück in das Gebäude drücken

Gleichzeitig wird der Kraftstoff nicht vollständig verbrannt,

angesichts des Mangels an Sauerstoff für die Verbrennung.

Dies ermöglicht brennenden Überresten in den Schornstein zu sitzen und Sie bilden gefährliche Gase.



# Manual

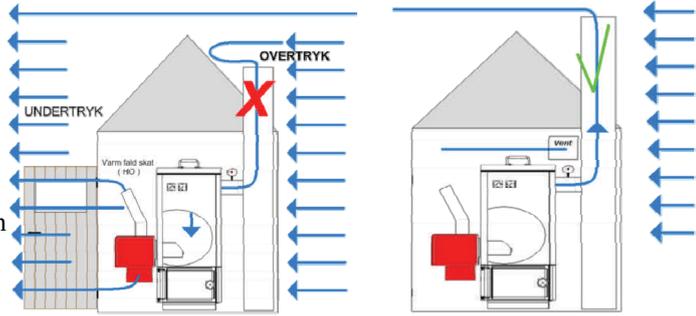
## NBE Pellets Systems Heizraumeinrichtung.

### Was sind die Zeichen das der Schornstein nicht funktioniert?

Fotosensor verschmutzt oder schmilzt  
Rauch im Magazin.  
Warmer Fallschacht,  
Rauch aus dem Gebläse/Kessel beim Start.

Bei Problemen mit dem Schornstein  
Ist es eine gute Idee ein Tagebuch zu führen  
Da Kaminprobleme meistens mit  
Wechselnden Luftinflüssen zu tun haben  
Bläst der Wind vom Haus weg (Bild 2)

Dann gibt es Überdruck im Kessel das andere Bild ist dann Unterdruck. Überdruck und Unterdruck werden eine Verbrennung. Es ist eine gute Idee, Ihren Schornsteinfeger nach Hilfe zu fragen und Die Kamine, Schornsteine und Ort der Rauchgase zu überprüfen



### 6. Luft

Der Pelletkessel sollte in der Lage sein , genügend Luft für die Verbrennung zu bekommen. Dies kann dadurch erreicht werden, dass der Brenner in einem Raum, mit einer Öffnung mit dem Lüftungsgitter oder verstellbare Lüftungsöffnung von der Außenseite versehen ist installiert ist, oder durch Eingabe der Verbrennungsluft durch einen Luftkanal von außen.  
Der Bereich der Frischluft sollte grundsätzlich der gleiche wie der Innendurchmesser aller Schornsteine sein, und auf der gleichen Seite wie das Rauchgas, um Druckunterschiede auszugleichen.  
Beachten Sie, dass Trommeltrockner, Dunstabzugshauben, Ölbrenner im gleichen Raum mit Hochdruckgebläse, dadurch weniger der Luft!

### 7. Wasserhahn (Nicht für Deutschland)

Es muss sich eine Betriebsbereite Wasserzapfstelle im Heizraum befinden  
Für eine Heizleistung kleiner als 60 KW reicht ein 5 kg Feuerlöscher

### 8. Brennstoff

Der Brennstoff muss sauberes Holz sein. Entsprechend der Din + Norm  
Materialien mit Klebstoff, Lack, Holz oder Kunststoff, sind nicht erlaubt  
Umweltbehörden haben Sie die Möglichkeit der Strafverfolgung, wenn es Beschwerden von Nachbarn von Rauch oder Geruch sind.  
Wenn Kraftstofflagereinrichtung größer als 0,75 m3 Feuerungsanlagen und Kraftstofflagereinrichtung in platziert sind  
unabhängige Feuer Zelle mit mindestens einer T30 Tür zu anderen Räumen.  
Beachten Sie die Lokalen Vorschriften

### 9. Verbotene Flüssigkeiten und Materialien im Heizraum

Im Heizraum dürfen keine brennbaren Materialien und brennbaren Flüssigkeiten (außer Öl für Ölbrenner) und müssen in Ordnung gehalten werden. Der Boden muss frei von verschüttetem Kraftstoff, Staub und brennbare Abfälle und Abfälle aus anderen Nutzungen freigehalten werden.

### 10. Anmeldungen und Hinweise

Baugenehmigung:  
Nach Örtlichen Vorschriften  
**Anmeldung :**  
Nach Örtlichen Vorschriften

### Hilfe:

Der Schornsteinfeger ist ihr Ansprechpartner in Sachen der Sicherheit

### Versicherung:

Überprüfen Sie ob die Heizungsanlage bei Ihrer Versicherung gemeldet werden muss.



# Manual

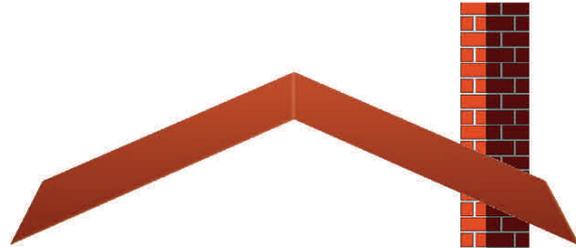
## NBE Pellets Systems Rauchgas Kondensat

Durch die extrem hohe Wirkungsgrade der Anlage kühlt das Rauchgas sehr stark ab, bitte sorgen Sie dafür das im Rauchgas kein Kondensat entstehen kann, dies ist ein Natürlicher Vorgang und hat nichts Mit der Heizungsanlage zu tun!

Wichtig ist das wenn man Kondensat hat die Ursache Zu suchen und diese zu beseitigen.

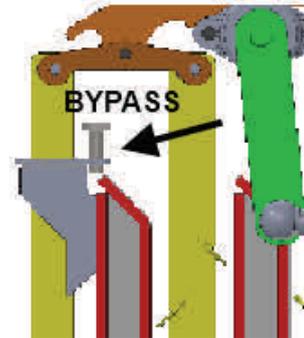
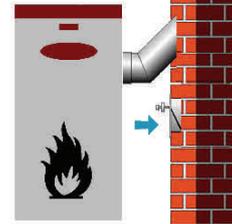


Achtung Kondensat vom Schornstein kann auch im Heizkessel austreten und als "Undichter" Heizkessel interpretiert werden.



### 10 Punkte gegen Kondensat im Kessel oder Schornstein.

1. **Schornsteinhöhe > 5m.**  
Sichern Sie einen konstanten Schornsteinzug
2. **Ein kleiner Schornstein oder Verengung 125mm-150mm.**  
Bietet eine bessere Strömung und kann mehr Feuchtigkeit tragen.
3. **Kurzes Isoilertes Rauchrohr < 0,3m.**  
Vermeidet ein Abkühlen der Rauchgase
4. **Zugstabilisator.**  
Stablisiert den Kaminzug mit trockener Luft
5. **Hohe Kesseltemperatur > 65C grad**  
10 Grad mehr Kessel Temperatur gibt 10 Grad mehr Abgastemperatur
6. **Passende Rücklauftemperaur > 55C grader**  
Ist die Rücklauftemperatur unter 47° Grad kondensiert der Kessel
7. **Öffnen des Bypasses im Kessel .**  
Das Öffnen des Bypasses erhöht die Rauchtemperatur um 15° Grad  
Und verschlechtert den Wirkungsgrad um ca 1%
8. **Warmer Heizraum**  
Vermindert das Abkühlen des Heizkessels und der Zugbegrenzer  
Arbeitet besser mit.
9. **Mehr Luftüberschuss bei der Verbrennung .**  
Mehr Luftüberschuss im Heizkessel fördert mehr  
Feuchtigkeit ab 1% mehr Luft kostet 0,5 %  
Wirkungsgrad.
10. **Demontage des Retarders ( Turbolator )**  
Durch die Demontage des Turbolators erhöhen  
Sie die Abgastemperatur, allerdings Verschlechtern Sie  
Auch den Wirkungsgrad!!!

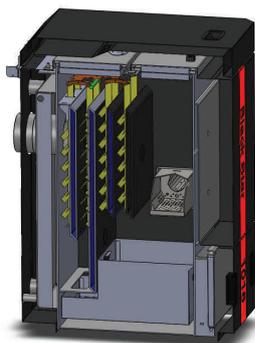


Fossile brændsler	Nedre brændværdi	Øvre brændværdi i % af nedre	Ca. dugpunkt ved 30 % luftoverskud
Gasolie	9,8 kWh pr. liter	107 %	48 °C
Naturgas	11 kWh pr. m <sup>3</sup>	110 %	58 °C
Træbrændsler	Nedre brændværdi	Øvre brændværdi i % af nedre	Ca. dugpunkt ved 60 % luftoverskud
Træpiller med 7 % vand og 0,5 % aske	4,86 kWh/kg	108 %	47 °C
Flis med 40 % vand og 0,3 % aske	2,91 kWh/kg	117 %	57 °C

# Manual

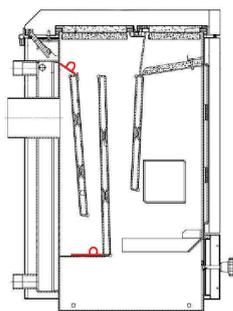
NBE Pellets Systems

## Montageanleitung



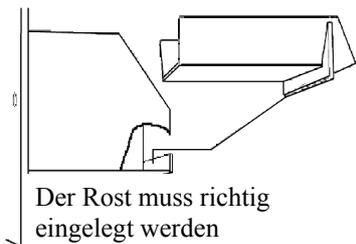
**BS1016**

Black Star	Mini	BS1016	Maxi	BS2030
Höhe mm:	1017	1017	1017	1017
Breite mm:	900	450	550	550
Tiefe mm:	1015	715	1078	778
Schornstein D mm:	130	130	150	150
Vorlauf:	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Rücklauf:	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Entwässerung:	1/2 "	1/2 "	1/2 "	1/2 "
Wirkungsgrad:	92,4-94,2%	92,4-94,2%	94,2-95,3%	94,2-95,3%
Leistung	10-14 kW	10-14 kW	20-30 kW	20-30 kW



**BS20**

Black Star	BS20	BS20	BS30	BS40
Höhe mm:	980	980	980	1084
Breite mm:	430	530	530	628
Tiefe mm:	630	693	693	795
Schornstein mm:	130	150	150	150
Vorlauf:	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Rücklauf:	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Entwässerung:	1/2 "	1/2 "	1/2 "	1/2 "
Wirkungsgrad:	91,7%	93,0%	92,0%	92,5%
Leistung:	10 kW	20 kW	30 kW	40 kW



Der Rost muss richtig eingelegt werden

### Generelle Richtlinien

Die Heizungsanlage darf nur durch einen autorisierten Installateur eingebaut werden

Das Rauchrohr sollte eine Länge von 300mm nicht überschreiten

Der Schornsteinzug muss 5 Pa betragen und muss Stabil sein,  
Es sollte ein Kaminzuegler eingebaut werden

**Es muss eine Rücklaufanhebung von 55° Grad eingebaut werden**

### Montage im Heizkessel:

1. Kontrollieren Sie ob der Brenner beschädigt ist .
2. Befestigen Sie den Brenner mit 2 Flügelmuttern an den Stehbolzen.
3. Überprüfen Sie das der Brenner waagrecht befestigt ist und das Heizkessel Luftdicht ist.
4. Montage der Abdeckhaube am Brenner (nicht bei der Biocomfort)
5. Erstellen Sie den el.Anschluss über den STB das dieser jederzeit die Brennerarbeit abstellen kann..

### Externe Schnecke:

6. Montieren Sie die Schnecke mit dem Schneckenende über dem Brenner.
7. Überprüfen Sie das die Verbindung Schnecke/Brenner nicht durchhängt und die Pellets ungehindert fallen können.

### Erster Start der Anlage :

8. Füllen sie eine Testmenge in ihr Pelletssilo
9. Aktivieren Sie die Zwangsförderung durch Druck auf die Pfeil nach oben Taste bei Anschluss an den Strom
10. Wenn gleichmäßig Pellets aus der Schnecke fallen beenden Sie die Förderung durch Druck auf die
11. Downtaste.

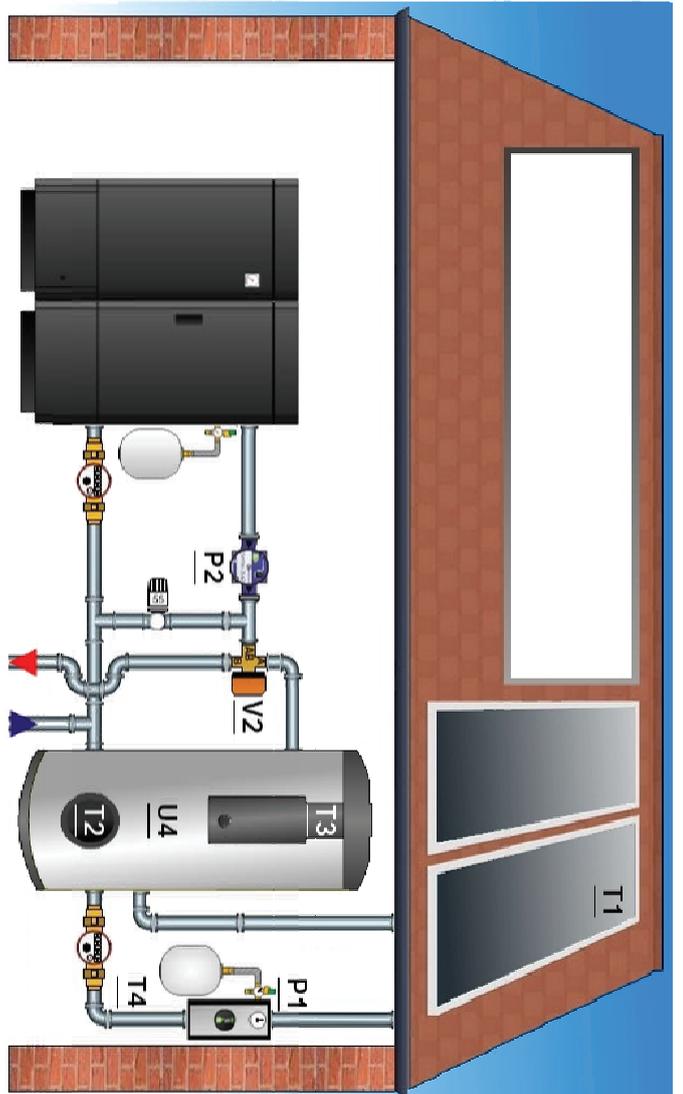
### Löschen eines Alarmes:

**12. Wenn ein Alarm auf der Controllbox angezeigt wird kann dieser nur durch langen Druck auf den On/ Off Knopf gelöscht werden.**

# Manual

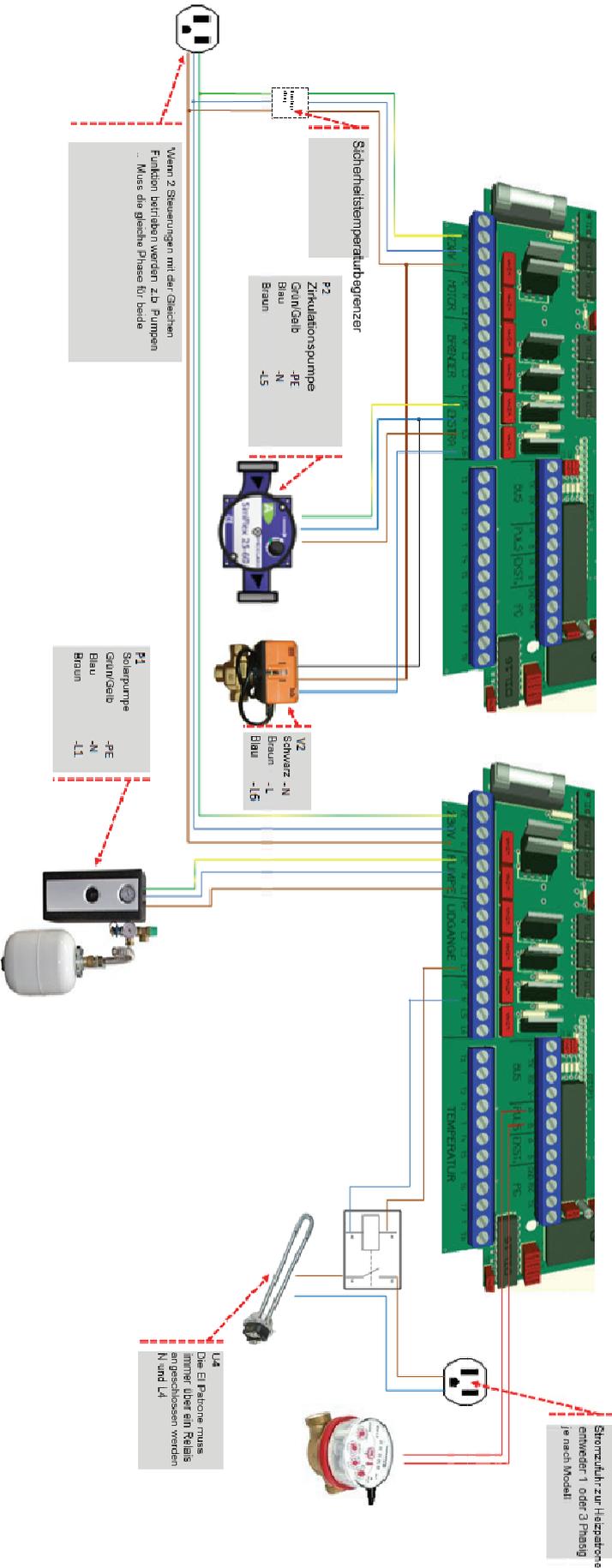
## NBE Pellets Systems

### Monterings vejledning



Pelletsheizungssteuerung

Sun Comfort Steuerung



# Manual

## NBE Pellets Systems Justierung nach Gewicht

### Schritt 1.

Montieren Sie einen Beutel

**06. URSTYRING VVB**  
**SETUP**

- 01. TEMPERATUR
- 02. MAGAZIN
- 03. ZÜNDUNG
- 04. AUTOBERECHNUNG
- 05. UHRSTEUERUNG KESSEL

### Schritt 2.

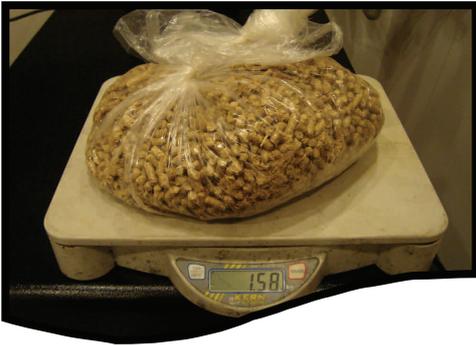
Gehe zur Autoberechnung

**04. AUTOBERECHNUNG**  
METNING H01 16.6%  
PELLETS/6 MIN. 1000G  
AUTO NEIN / JA JA  
360 S TEST JA  
SCHORNSTEINZUG 1  
PELLETS NIEDER 1.78%

### Schritt 3.

Aktivieren Sie 360 S TEST

Fördert in kleinen Schritte um den Betrieb zu simulieren  
Ermitteln Sie nun das Gewicht der Fördermenge (360 sec)



**04. AUTOBERECHNUNG**

**Pellets /6 MIN 1580G**

### Schritt 4.

Tragen Sie nun das Resultat (GEWICHT)der 6Min Förderung ein

**04. AUTOBERECHNUNG**

**Schornsteinzug 1**

### Schritt 5.

Einstellen des Schornsteinzuges je Stärker desto höher die einzutragende Zahl.

Wenn der Kaminzugregler Installiert ist ist der Kaminzug normalerweise zwischen 0-3

**Überprüfen Sie diese Einstellung bitte in der Ersten Betriebszeit öfters bei Problemen.**



**04. AUTOBERECHNUNG**

**360S TEST 7:32**

**ON= 5:23**

**OFF= 2:09**



# Manual

NBE Pellets Systems

## Bedinungsanleitung BASIS

Sie können durch die Übersichten Blättern.  
Durch Drücken der Pfeiltaste nach Oben oder Unten

### Bild 1:

Kessel temp./ Rauch temp. / Wasser temp.  
Tank Inhalt / Licht sensor / Kwh / Uhrmode.  
Zirkulations Pumpe / 3 weg ventil. /  
Wenn die Anlage zündet läuft ein Zeitcounter.

### Bild 2:

Kessel temp. / Retur temp. / Rauch temp. / O2 %.  
Volumen system. / Kwh / Licht sensor. / Brenner temp.  
Zirkulations Pumpe / Zündung  
Wenn die Anlage zündet läuft ein Zeitcounter.

### Bild 3:

Heizzeit / VVB Zeit / Wärmeverbrauch / VVB verbrauch /  
Magazininhalt/ Uhr

### Bild 4: ( nur in stage 4 )

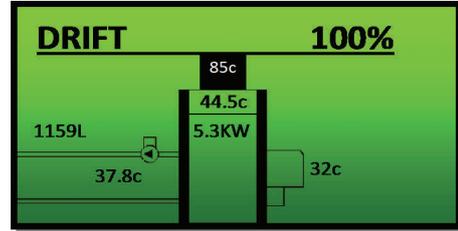
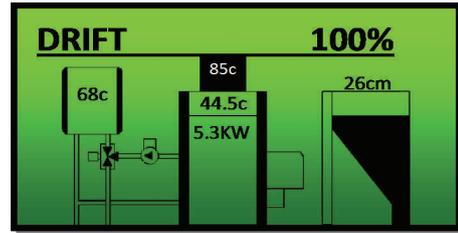
Aktuell O2 / Gewünschtes O2 /  
Aktuell Gebläse % / Korrigiert Gebläse %  
Aktuell Laufzeit Förderschnecke/ Aktuell Pausenzeit Schnecke

### Bild 5: ( nur in stage 4 )

Ausgerechnet P und I temperatur.  
Ausgerechnet P und I Lambdasonde.  
Korrigierter Anhang / Abzug der Schneckenleistung

Drücken Sie **SET** und **SETUP** menu  
**Standard-Einstellungen werden auf dem Display angezeigt.**  
**UP-Taste wird Anpassungen verwendet**  
**und Zwanglauf der Schnecke (halten für mehr als 5 sek.)**  
**DOWN-Taste wird verwendet, um die Einstellung zu verringern**  
**und Ein / Aus-Steuerung (für 10 sec gedrückt halten.)'**

Reset der Alarme mit drückender Pfeil nach unten Taste



Betrieb		100%
VARME	10:34TI	90%
VVB	1:23TI	10%
VARME	17.00KG	90%
VVB	1.73KG	10%
MAG	98.98KG	13:34:45

Betrieb		100%
	Aktuell	Gewünscht
O2	20.8%	0.0%
Gebläse	27.0%	27.0%
EXT. Schnecke	Betrieb:	
ON=	2.8S	OFF= 13.8S

Betrieb		100%
DIF=	17.7	D. SUM= 12.1
P=	100%	I= 12% T= 100%
GAIN P=	10.0	
ILT:	DIFFSUM= -92	
P=	0%	I= -18% T= 0%

WÄHLE SETUP STAGE	
STAGE 0	
STAGE 1	
STAGE 2	
STAGE 3	
STAGE 4	

### STAGE 0.

### STAGE 1.

### STAGE 2.

### STAGE 3.

### STAGE 4.

1.Temperatur  
2.Magazin  
3.Zündung

1.Temperatur  
2.Magazin  
3.Zündung  
4.Autoberechnung

1.Temperatur  
2.Magazin  
3.Zündung  
4.Autoberechnung  
5.Uhrsteuerung Kessel  
6.Uhrsteuerung VVB  
7.Reinigung

1.Temperatur  
2.Magazin  
3.Zündung  
4.Autoberechnung  
5.Uhrsteuerung Kessel  
6.Uhrsteuerung VVB  
7.Reinigung  
8.Lambdasonde

1.Temperatur  
2.Magazin  
3.Zündung  
4.Autoberechnung  
5.Uhrsteuerung Kessel  
6.Uhrsteuerung VVB  
7.Reinigung  
8.Lambdasonde  
9.PI regulierung  
10.Gebläse  
11.Temp. Alarm  
12.Zubehör  
13.Manuelle Steuerung  
14.Temp. fähler

**Durch 8 Sec Drücken der Set Taste können Sie die Stage auswählen die angezeigt werden soll**

# Manual

NBE Pellets Systems

Bedienungsanleitung . STAGE 0-4 wenn Sie die Anzeigefauf der Seite 2 aktiviert haben

## SETUP

01. TEMPERATUR  
02. MAGASIN  
03. ZÜNDUNG  
04. AUTOBERECHNUNG  
05. UHRSTEUER. KESSEL  
06. UHRSTEUER.VVB

### **KESSEL TEMPERATUR** ( 0-85 ) Grad

Einstellung der gewünschten Kesseltemperatur,  
Der Kessel versucht die gewünschte Temperatur zu erreichen, es sei denn, das Haus nimmt weniger Wärme als die minimale Betriebsleistung liefert

Die Heizung schaltet erst bei Erreichen der Temperatur + Kesseldifferenz aus

### **KESSEL DIFFERENZ ÜBER** ( 0-15 ) Grad

Hier wird die Temperatur über der gewünschten Kesseltemperatur eingestellt  
Also Kessel Temperatur + Kessel Differenz ÜBER = Abschalttemperatur Kessel

### **KESSEL DIFFERENZ UNTER** ( 0-20 ) Grad

Hier wird die Temperatur unter der gewünschten Kesseltemperatur eingestellt  
Also Kessel Temperatur -Kessel Differenz UNTER = Einschalttemperatur Kessel

### **VVB TEMPERATUR (Brauchwasser)** ( 0-80 ) Grad

Einstellung der gewünschten Warmwassertemperatur  
Kann nur benutzt werden wenn der VVB Temperaturfühler angeschlossen ist.  
Kann mit dem Ausgang (L5/L6)kombiniert werden mit einem 2 oder 3-Wege motorventil  
für VVB Priorität können oder unabhängig voneinander genutzt werden, starten Sie einfach den Brenner  
oder das Umschalten auf VVB-Betrieb.



Hinweis: des Kessels Temperatursollwert Änderungen  
Soll VVB Temperatur + 20 Grad, wenn heißes Wasser Priorität.

### **VVB Differenz Unter** ( 0-20 ) Grad

Einstellen der Temperatur Differenz unterhalb gewünschten VVB Temperatur,  
bevor der Brenner startet / Einschalten VVB Betrieb.  
diese sorgt für weniger Start / Stops.

### **PUMPEN START** ( 0-80 ) Grad

Gewünschte Temperatur bevor die Umwälzpumpe gestartet wird.  
Nur möglich auf dem Ausgang ( L5 / L6 )  
Wenn er **Unter Extra Zubehör Aktiviert** ist



**Achtung dieser Ausgang hat eine feste Hysterese von 5 Grad**

### **PUMPEN STOP** ( 0-80 ) Grad

Gewünschte Temperatur bevor die Steuerung die Zirkulationspumpe stoppt  
Er ist nur Aktiv wenn die Steuerung den Brenner gestoppt hat und Schaltet dann Die Pumpe ab

### **EXT STOP TEMP** ( 0-90 ) Grad

Stoppt die Heizungsanlage bei der Angegebenen Temperatur ( T5 )  
Kann für Innen//Aussentemperatur Pufferspeicher benutzt werden

### **EXT DIFF TEMP** ( 1-20 ) Grad

Stoppt die Pelletsheizung bei der angegebenen Temperatur ( T5 )

### **KONTAKT Warten** ( 0-60 ) min

**Verzögerung des Signals am externen Kontakt.**  
**Verwendet werden, um eine schnelle on / off zum Beispiel zu verhindern,**  
**durch elektrisches Rauschen,**  
**oder beispielsweise, bei extrem ansprechenden Raum Thermostate.**

# Manual

NBE Pellets Systems

Bedienungsanleitung. STAGE 0-4 sehen, was auf Seite 2 aktive

Stage  
0-1-2-3-4

## SETUP

01. TEMPERATUR  
02. MAGAZIN  
03. ZÜNDUNG  
04. AUTOBERECHNUNG  
05. UHRSTEUER.KESSEL  
06. UHRSTEUER. VVB

### AKTUELLER INHALT ( 0-9999 ) kg

Eingabe des Aktuellen Pelletssilosinhalt .  
Der Verbrauchten Pellets werden automatisch abgezogen,  
( Der Verbrauch wird über die Fördermenge der Schnecke berechnet )

### Reset Verbrauch ( JA / NEIN)

Hier können Sie mit Auswahl des Ja den Verbrauch auf 0 stellen

<b>Verbrauch</b>		<b>100%</b>
VARME	10:34TI	90%
VVB	1:23TI	10%
VARME	17.00KG	90%
VVB	1.73KG	10%
MAG	98.98KG	13:34:45

### ABSTAND OBEREN ( 0-500 ) cm

Gibt den Füllstand vom oberen Füllstandsmelder an

### ABSTAND BODEN ( 0-500 ) cm

Gibt den Füllstand des unteren Füllstandsmelder an

### AUTOFÜLLUNG ( 0-9999 ) kg

Gibt den Inhalt des Magazins erreicht Weitenmesser wenn der Abstand TOP

### BRENNSTOFF ( 0,0-60 ) sek.

Laufzeit der Förderschnecke für den Start (Startzündmenge)  
Bei Autoberechnung wird dieser Wert automatisch berechnet

### EL ZÜNDUNG START ( 0-120 ) sek.

Anzahl der Sekunden, bevor Sie der Lüfter am Anfang der Zündung  
(elektrische Zündung)

### EL ZÜNDUNG LEISTUNG ( 0-100 ) %

Belastung der Zündung je niedriger die Einstellung desto Länger  
Die Lebensdauer der Zündung

### LUFT NIEDER ( 0-100 ) %

Gebläseleistung beim Start des Zündvorgangs.

### LUFT MITTE ( 0-100 ) %

Gebläseleistung beim Zündvorgang

### LUFT HOCH ( 0-100 ) %

Gebläseleistung beim Ende des Zündvorgangs

### MAX ZEIT ( 2-20 ) min.

Max Zeit für den Zündvorgang

### GESAMTE ANZAHL ( xxxxx )

Der Zündungen

### GESAMTE ZEIT ( xxxxx )

Der gesammten Zündungen

*Typisch für eine gut eingestellte Heizungsanlage sind ca 1000 Zündungen im Jahr  
je weniger desto besser!!*

## SETUP

01. TEMPERATUR  
02. MAGAZIN  
03. ELZÜNDUNG  
04. AUTOBERECHNUNG  
05. UHRSTEUER.KESSEL  
06. URSTYRING VVB

# Manual

NBE Pellets Systems

Bedienungsanleitung. Es ist zu sehen was in Stage Aktiviert wurde

## SETUP

02. MAGAZIN

03. ZÜNDUNG

04. AUTOBERECHNUNG

05. UHRSTEUERUNG KESSEL

06. UHRSTEUERUNG VVB

07. REINIGUNG

### Pellets /6 MIN.

( 300-9999 ) gram

Eingabe der in den 360 sec ermittelten Pelletsfördermenge.  
(Wird nur für die automatische Berechnung benötigt)

### AUTOBERECHNUNG

( JA / NEIN )

Autoberechnung der Pelletsmenge Niedrig, Pelletsmenge Hoch, Pelletsmenge Pausenfeuerung und die Zündmenge  
Schalten Sie auf Autoberechnung Ja werden die oben genannten Werte automatisch ermittelt,  
Schalten Sie auf Autoberechnung Nein müssen die Werte Manuell eingetragen werden

### 360 S. TEST

( JA / NEIN )

Startet die Schnecke für 360 sec im Start Stop Betrieb um die genaue Fördermenge zu ermitteln.

### SCHORNSTEINZUG

( -1-10 )

Mit einem starken Schornsteinzug muss die Ventilator Leistung niedriger sein insbesondere bei niedriger Last und Pause.

Bei starkem Schornsteinzug, gibt die Auto Calculation mehr Pellets für die Sättigung, um für die größere Gebläseleistung kompensieren.

*Wir empfehlen den Einbau eine Kaminzugreglers*

### FÖRDERMENGE NIEDRIGLAST

( 0,5-25 ) %

Justierung / Laufzeit der Schnecke in % bei 10 % Leistung  
Kann nur eingestellt werden wenn die Autoberechnung auf **Nein** steht

### FÖRDERMENGE HÖCHSTLAST

( 1-100 ) %

Justierung / Laufzeit der Schnecke in % bei 100 % Leistung  
Kann nur eingestellt werden wenn die Autoberechnung auf **Nein** steht

### LEISTUNG KW

( 5-250 ) KW

Einstellung der Leistung des Pelletsbrenners bei 100 %

**WICHTIG DIE BRENNEREINSTELLUNGEN MÜSSEN ZUEINANDER PASSEN!!!!**

### MIN. EFFEKT

( 10-100 ) %

JUSTIERUNG FÜR MINIMUMLEISTUNG DER PELLETSHEIZUNG  
Hier wird die Minimaleistung des Brenners eingestellt

### MAX. EFFEKT

( 10-100 ) %

JUSTIERUNG FÜR MAXIMUMLEISTUNG DER PELLETSHEIZUNG  
Einstellung von Höchstleistung. Wenn der Pelletsbrenner schnell eine Hochtemperatur erreicht, sollte die Höchstleistung verringert werden.

### HOLZBRENNSTOFF

( JA / NEIN )

Blockiert den Pelletsbrenner, bis die Kesseltemperatur um 10 Grad gefallen ist.  
Gebläse läuft weiter und Variiert nach der gewünschten Kesseltemperatur

### VVB MAX. EFFEKT

( 10-100 ) %

Einstellung der Pelletsheizung wie schnell Warmwasser erzeugt wird  
Wenn nur ein kleiner Wärmebedarf für das Brauchwasser benötigt wird kann die Leistung herunter gesetzt werden.

# Manual

NBE Pellets Systems

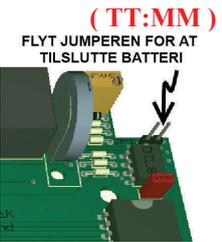
Bedienungsanleitung. STAGE 0-4 sehen, was auf Seite 2 aktiv ist

## SETUP

03. ZÜNDUNG  
04. AUTOBERECHNUNG  
05. UHRSTEUER.KESSEL  
06. UHRSTEUERUNG VVB  
07. REINIGUNG  
08. LAMBDA-SONDE

### UHR EINSTELLUNG

Zum Einstellen der Uhr müssen Sie die Batterie Aktivieren.  
Und können dann die Uhrzeit einstellen



Achtung die Steuerung kann nicht Ausgeschaltet werden  
Wenn die Uhrzeitsteuerung Aktiv ist

### PERIODE VARME

Angabe der Laufzeit der Heizung

( TT:MM )

#### 1. START

Zeitpunkt zum Start der Heizung

( TT:MM )

Efter opstart er fyret i drift i den tid der er specificeret i PERIODE.

#### 2. START

( TT:MM )

#### 3. START

( TT:MM )

#### 4. START

( TT:MM )

### PERIODE VVB

Angabe der Länge der Wamwasserperiode

( TT:MM )

## SETUP

04. AUTOBERECHNUNG  
05. UHRSTEUER.KESSEL  
06. UHRSTEUERUNG VVB  
07. REINIGUNG  
08. LAMBDA-SONDE  
09. PI REGULIERUNG

#### 1. START

( TT:MM )

Zeitpunkt des Beginns der Pelletkessel, um heißes Wasser zu erzeugen.

**Nach dem Starten des Ofens ist im Betrieb auf die Zeit, in angegebenen Zeitraum.**

#### 2. START

( TT:MM )

#### 3. START

( TT:MM )

### Normale Reinigungsperiode

( 1-120 ) min.

Einstellung in welchem Zeitraum die Reingung durchgeführt wird  
(Brennrostreinigung).

### Reinigungszeit

( 0-60 ) sek.

Einstellung der Länge der Reinigungszeit

### Gebläseintensität bei der Reinigung

( 25-100 ) %

Einstellung der Gebläsestärke

### KOMPRESSOR KG

( 0-999 ) kg

Aktivierung der Kompressorreinigung (Brennerreinigung)

### KOMPRESSOR ZEIT

( 0,1-10 ) sek.

Einstellung der Abblaszeit des Brennrosts

### KOMPRESSOR WARTEN

( 0-300 ) sek.

Zeit vor der Kompressorreinigung wo kein Brennstoff zugeführt wird

### KOMPRESSOR LUFT

( 0-100 ) %

Einstellung der Gebläsegeschwindigkeit bei der Kompressorreinigung

# Manual

NBE Pellets Systems

Bedienungsanleitung. STAGE 0-4 sehen, was auf Seite 2 aktiv ist

## SETUP

06. UHRSTEUERUNG VVB  
07. RENINIGUNG  
08. LAMBDA-SONDE  
09. PI REGULIERUNG  
10. GEBLÄSE  
11. TEMPERATUR ALARM

### Lamdasonde

( NEIN / ZEIGEN/ JA )

Aktivierung der Lambdasonde

Setzt Voraus das die Lambdasondensteuerung montiert ist.

#### Wichtig :

*Die Lambdasonde muss kallibriert werden bevor Sie Aktiviert werden kann  
Es muss vorher die Autobrechnung ausgeführt werden!!!!*

### GEWÜNSCHT O2 NIEDRIG

( 00-21 ) %.

Einstellung bei 10 % Leistung .

### GEWÜNSCHT O2 MITTEL

( 00-21 ) %.

Einstellung bei 50 % Leistung.

### GEWÜNSCHT O2 HOCH

( 00-21 ) %.

Einstellung bei 100% Leistung

### KALIBRIERUNG

( 00-100)

Kalibrierungszahl der Lambdasonde

Die Lambdasonde muss mindestens 10 Min vor der Kalbrierung eingeschaltet werden.

### BLOCKIERUNGSZEIT

( 01-30 ) min.

Blockiert die Förderschnecke wenn der O2 Wert um 2% unterschritten wird,  
Es werden keine weiteren Pellets nachgefördert bis zum Ablauf der Zeit.

*Achtung: Wird nur bei Stückholzkesseln benötigt.*

### REGULIERUNGSZEIT

( 01-60 ) sek.

Angabe wie oft die Steuerung aufgrund des gemessenen O2 den Lüfter korrigiert

### VERSTÄRKUNG P

( 0,1-5.00 )

Einstellen der Verstärkung des Regler des Ventilator in Bezug auf  
% Abweichung der O2%

### VERSTÄRKUNG I

( 0,0-5.00 )

Einstellen der Verstärkung des Regler des Ventilator in Bezug auf  
Zeit Abweichung der O2%

### GEBLÄSE SAUERSTOFF NIEDRIG

( 00-100 ) %

Regulierung im Bereich von 10% Leistung

### GEBLÄSE SAUERSTOFF MITTEL

( 00-100 ) %

Regulierung im Bereich von 50% Leistung

### GEBLÄSE SAUERSTOFF HOCH

( 00-100 ) %

Regulierung im Bereich von 100% Leistung

### VERSTÄRKUNG BRENNSTOFF

( 0.01-1.0 ) %

Lambdasondensteuerung mit Mehrmenge des Brennstoffes

# Manual

NBE Pellets Systems

Bedienungsanleitung. STAGE 0-4 sehen, was auf Seite 2 aktiv ist

## SETUP

07. REINIGUNG  
08. LAMBDA SONDE  
09. PI REGULIERUNG  
10. GEBLÄSE  
11. TEMPERATUR ALARM  
12. ZUBEHÖR

### **P-LED** ( 0,1 - 10,0 ) %

P-Regelung regelt die Feinabstimmung zur laufenden Betrieb% die abhängig ist von der aktuellen Differenz zwischen der gewünschten und die gemessene Kesseltemperatur.

**Beim Starten vom Stopp, der P-Leistung ist immer der Wert 10  
Die Kesseltemperatur wird P Teil auf den gewünschten Wert verringert.**

### **I-LED** ( 0,00 - 5,00 ) %

Dieser Punkt bietet einen Beitrag zur Gesamtwirkung, die ist abhängig von der die Zeit zwischen dem gewünschten und dem gemessenen Kesseltemperatur summiert.

Je länger die Zeit von der gewünschten Kesseltemperatur war desto größer ist dieser Effekt Beitrag.

*Im zweiten Teil werden mit nur 10% gewichtet, wenn die Kesseltemperatur mehr als 10 Grad ist,  
die gewünschte Kesseltemperatur*

### **EFFEKT / MIN. V. START** ( 0-100 ) %

Steigerung der Leistung vom Start / Minuten vom Start ( Langsamer Start )

## SETUP

08. LAMBDA SONDE  
09. PI REGULIERUNG  
10. GEBLÄSE  
11. TEMPERATUR ALARM  
12. ZUBEHÖR  
13. MANUELLE STEUER.

### **GEBLÄSE NIEDRIG** ( 4-50 ) %

Gebälsegeschwindigkeit bei 10 %

### **GEBLÄSE MITTEL** ( 5-75 ) %

Gebälsegeschwindigkeit bei 50 %

### **GEBLÄSE HOCH** ( 5-100 ) %

Gebälsegeschwindigkeit bei 100 %

## SETUP

09. PI REGULIERUNG  
10. GEBLÄSE  
11. TEMPERATUR ALARM  
12. ZUBEHÖR  
13. MANUELLE STEUER.  
14. TEMPERATURFÜHL.

### **MAX SCHACHT TEMP.** ( 50-90 ) grader

Max Temperatur des Brenners "Schacht" Temperatur  
Sicherung gegen Rückbrand

### **KESSELALARM** ( 10-70 ) grader

**Einstellen der minimalen Kesseltemperatur.  
Der Brenner ist im Betrieb unterhalb dieser Temperatur und die Kesseltemperatur steigt nicht mindestens um 1 ° C pro 10 Minuten, stoppt Sie den Brenner mit kaltem Kessel Alarm.**

# Manual

NBE Pellets Systems

Betjenings vejledning. STAGE 0-4 Se hvad er aktivt på side 2

## SETUP

09. PI REGULIRUNG  
10. GEBLÄSE  
11. TEMPERATUR ALARM  
12. ZUBEHÖR  
13. MANUELLE STEUERUNG  
14. TEMPERATURFÜHLER

### FLOW ( L / PULS )

( 1-1000 )

Einstellung des Flussmessers

Ermöglicht die genaue KW Leistung im Display zu sehen

Benötigt Durchflussmesser und Rücklauftemperatursensor am Kessel.

### PUMPE

( NEIN )

Auswahl des Ausgangs des Reglers für den Betrieb der Umwälzpumpe.

( L5 NO - L NO )

( L5 NC - L6 NC )

### VVB

( NEIN )

Auswahl der Ausgang des Reglers für den Betrieb der Umwälzpumpe.

( L5 NO - L NO )

( L5 NC - L6 NC )

Für den Warmwasserbehälter

Man kann hier wählen ob als

N / O (Schließer) oder N / C (Öffner) gearbeitet wird

Benötigt mindestens den Wasser Temperaturfühler für VVB

und es ermöglicht ein . 3-Wege-Ventil / 2 Wege-Ventil.zu bedienen

### KOMPRESSOR

( NEIN - L5 - L6 )

Auswahl des Ausgangs der Steuerschaltung für den Betrieb des Kompressors  
Reinigungssystem.

*Benötigt das Reinigungssystem*

## SETUP

09. PI REGULIRUNG  
10. GEBLÄSE  
11. TEMPERATUR ALARM  
12. GEBLÄSE  
13. MANUELLE STEUERUNG  
14. TEMPERATURFÜHLER

### EXTERNE SCHNECKE

( NEJ / JA )

Manuell On/OFF des Ausgangs der Externen Schnecke

### GEBLÄSE

( NEJ / JA )

Manuell On/OFF des Ausgangs des Gebläses

### INTERNE SCHNECKE

( NEJ / JA )

Manuell On/OFF der Internen Schnecke

### ELZÜNDUNG

( NEJ / JA )

Manuell ON/OFF der Elektrischen Zündung

### ZUBEHÖR L5

( NEJ / JA )

Manuell ON/OFF des Zubehörs L5

### ZUBEHÖR L6

( NEJ / JA )

Manuell ON/OFF des Zubehörs L5

*Wichtig : Mit äußerster Vorsicht verwendet werden.*

*Das Menü kann nur verlassen werden, wenn alles in Nein*

## SETUP

09. PI REGULIRUNG  
10. GEBLÄSE  
11. TEMPERATUR ALARM  
12. GEBLÄSE  
13. MANUELLE STEUERUNG  
14. TEMPERATURFÜHLER

Wählen des Verwendeten Temperaturfühlers.

Temperatur Fühler neues Modell ( Metall modell ) NTC

Temperatur Fühler altes Modell ( Plastik modell ) PTC KTY81-210

### KESSEL

T1

( NTC / PTC / PT1000 )

Verwendeter Kesselfühler.

### RAUCH

T2

( NTC / PTC / PT1000 )

Verwendeter Rauchtemperaturfühler.

### RÜCKLAUF

T3

( NTC / PTC / PT1000 )

Verwendeter Rücklauftemperaturfühler.

### VVB

T4

( NTC / PTC / PT1000 )

Verwendeter Brauchwasserfühler.

### EKSTERN

T5

( NTC / PTC / PT1000 )

Verwendeter Fühler für die Externemperatur

### SCHACHT

T7

( NTC / PTC / PT1000 )

# Manual

NBE Pellets Systems

## Erweiterte Einstellungsanleitung.

### EINSTELLUNG DES CONTROLLERS

Der Controller arbeitet in der Modulation mit 90 Schritten und ändert diese vollautomatisch.



Wenn Sie das Programm der automatischen Berechnung verwenden, nachdem Sie die Leistung der Förderschnecke gemessen haben, sollten keine weitere Einstellung notwendig sein.

#### Einstellung an der niedrigen und vollen Last...

Während des normalen täglichen gebrauches wird es empfohlen, um die Verbrennung gelegentlich zu überprüfen und die Flammen zu kontrollieren. Wann immer die Holzpellets geändert werden (Größe oder Länge der Pellets, Neulieferung etc...), ändert sich die Dosierungsrate der Förderschnecke auch, die die Verbrennung beeinflusst. (Jedoch, wenn der Brenner mit Sauerstoffregelung ausgerüstet wird, reguliert der Brenner dieses teilweise automatisch.)

#### Wenn es eine große Flamme auf niedriger Last (Leistung 10-30%) gibt

(Dunkelheit oder Schwarzes neigt), oder die Asche ist schwarz. In diesem Fall weniger Pellets bei der niedrigen Last. (Verringern Sie den Kaminzug und oder verringern Sie die Sauerstoffmenge auf niedrig)

**Wenn es eine große Flamme gibt, unter voller Last (Leistung 70-100%)** (Dunkelheit oder Schwarzes neigt sich) oder die Asche ist schwarz. In diesem Fall werden zu wenige Pellets an der vollen Last angefordert. (Erhöhen Sie die Leistung der Förderschnecke oder verringern Sie die Sauerstoffmenge auf hoch.)

**Wenn es eine schwache Flamme auf niedriger Last (Leistung 10-30%) gibt** (kleine Flamme und Spritzensterne) oder die Asche ist hellgrau. In diesem Fall werden mehr Pellets benötigt (Erhöhen Sie den Kaminzug oder stellen Sie den Sauerstoff niedrig höher ein).

**Wenn es ein schwache Flamme haben bei voller Last (70-100%)** (Kleine Flamme und Spritzensterne) oder die Asche ist, mit dunklen Tabletten hellgrau. In diesem Fall werden mehr Pellets benötigt. (Verringern Sie die Leistung der Schneckenwelle oder stellen Sie die Pelletsfördermenge hoch höher.) ein

#### Der Pelletsbrenner darf nicht rauchen, aber muss aber sauber brennen.

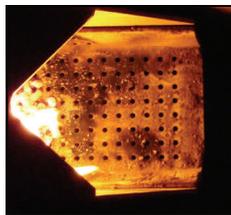
(Verwechseln Sie Wasserdampf nicht mit dem Rauch)

Korrekte Verbrennung ergibt normalerweise dunkle graue Asche, obgleich dieses abhängig von der Art der benutzten Holzpellets etwas schwanken kann. Weiße und helle Asche im Heizkessel bedeutet Luftüberschuß. Lassen Sie den Heizkessel richtig einstellen das hat einen großen Effekt auf die Wirtschaftlichkeit der Heizanlage.



#### Der Pelletsbrenner wurde für Holzpellets von 5-8 mm konstruiert die zu Asche verbrennen

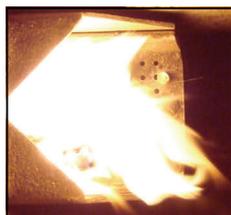
Kleine 10 % Flamme. Photosensor hat Probleme die Flamme zu sehen



Kleine 100 % Flamme. Viel nicht notwendige Luft. Köhlen den Heizkessel ab. Kann schwarze Pellets in der Asche verursachen.



Korrekte 10% Flamme



Korrekte 100 % Flamme. Groß und Leistungsfähig. Mit gelben Farben



# Manual

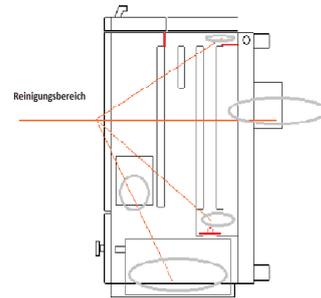
## NBE Pellets Systems

### Beim Säubern, stellen Sie den Brenner... ab

Stellen Sie den Brenner (halten Sie den AN/AUS-Knopf nach unten für 10 Sekunden) ab und lassen Sie den Brenner für ungefähr 30 Minuten abkühlen, dann ist er bereit gesäubert zu werden. Trennen Sie den Brenner, entfernen Sie die Abdeckung und die Förderschnecke, und schrauben Sie den Brenner vom Heizkessel ab, bevor Sie fortfahren.

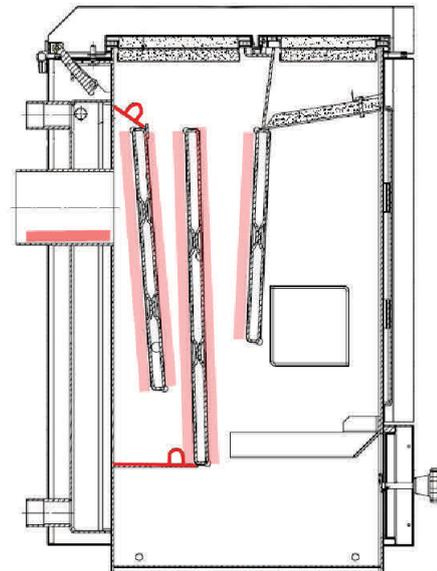
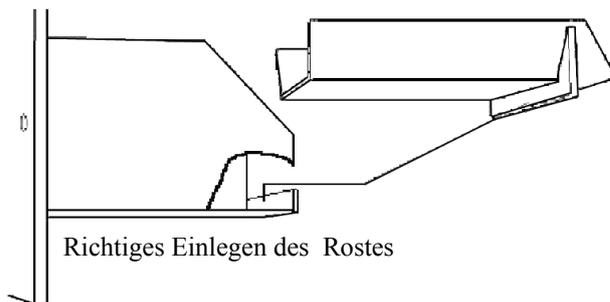


Die Anlage sollte regelmäßig gesäubert werden und wenn immer notwendig. Dieses garantiert, dass der Brenner so ökonomisch wie möglich läuft. Der verwendete Brennstoff den Sie haben und die bessere Qualität der Pellets Sie benutzen, Desto länger werden die Abstände zwischen jedem Reinigungsabschnitt.



Der Heizkessel... Säubern Sie die Asche aus dem Heizkessel heraus und bürsten Sie alle Oberflächen ab, auch irgendwelche entfernte Ablagerungen. Der KAMINKEHRER SÄUBERT NICHT das Kaminrohr, Dies müssen Sie selbst erledigen... Eine alte Staubsauger- oder Aschenwanne sind besonders gut verwendbar, da die Asche nicht normalerweise Carbonpartikel oder -teer enthält.

Reinigen Sie gründlich den Brennrost und den Pelletsbrenner, Den Flammwächter, das Gebläse.



**DIE ROTEN FLÄCHEN MÜSSEN SORGFÄLTIG GEREINIGT WERDEN; NICHT BEI DER AUTOMATIK AUSFÜHRUNG**



### Pelletssilo...

Die Pellets, die Sie in ihrer Heizungsanlage einsetzen, enthalten Sägemehl, der Zufuhrbehälter sollte gelegentlich vollständig geleert werden, und vom Sägemehl/Holzstaub gereinigt werden. Je mehr Sägemehl es im Zufuhrbehälter gibt, desto weniger Holzpellets kann die Förderschnecke zuführen, welches die Einstellungen behindern kann. Die Frequenz, mit der Sie den Silobehälter leeren, hängt völlig vom Winkel innerhalb des Zufuhrbehälters und von der Qualität der Holzpellets ab, die Sie benutzen.

### Neustart nachdem dem Säubern...

Bauen Sie den Pelletsbrenner wieder zusammen und zünden Sie ihn (halten Sie den AN/AUS-Knopf nach unten für 10 Sekunden) an, an dessen Punkt der Brenner automatisch beginnt. VERGESSEN Sie NICHT, die Abdeckung anzubringen, um zu garantieren dass die Temperatur der Verbrennungskammer richtig gemessen wird.



# Manual

## NBE Pellets Systems Notwendige Arbeiten

Für einen sicheren und Optimalen Betrieb beachten Sie bitte folgende Zeitabstände

Nach Bedarf	7 Tag	14 Tag	30 Tag	1/2 Jähr-	Jährlich	
x	x	x				Entfernen der Schlacke aus dem Brenner
			x			Reinigen unter dem Brennrost Asche und Schlacke
				x		Reinigen des Fotosensors von Staub und Schmutz
				x	x	Reinigen des Gebläses von Staub
x		x	x		BS1016	Reinigen des Kessels
x			x	BS1016		Entlernen des Aschebehälters
x			x	x	BS1016	Reinigen des Rauchrohrs und der Wärmetauscher
x					x	Überprüfen der Dichtungen wechseln der Dichtungen
x						Justieren des Brenners
x	x	x				Nachfüllen des Silos
				x	x	Reinigung des Kesselsilos
					x	Schornsteinfeger

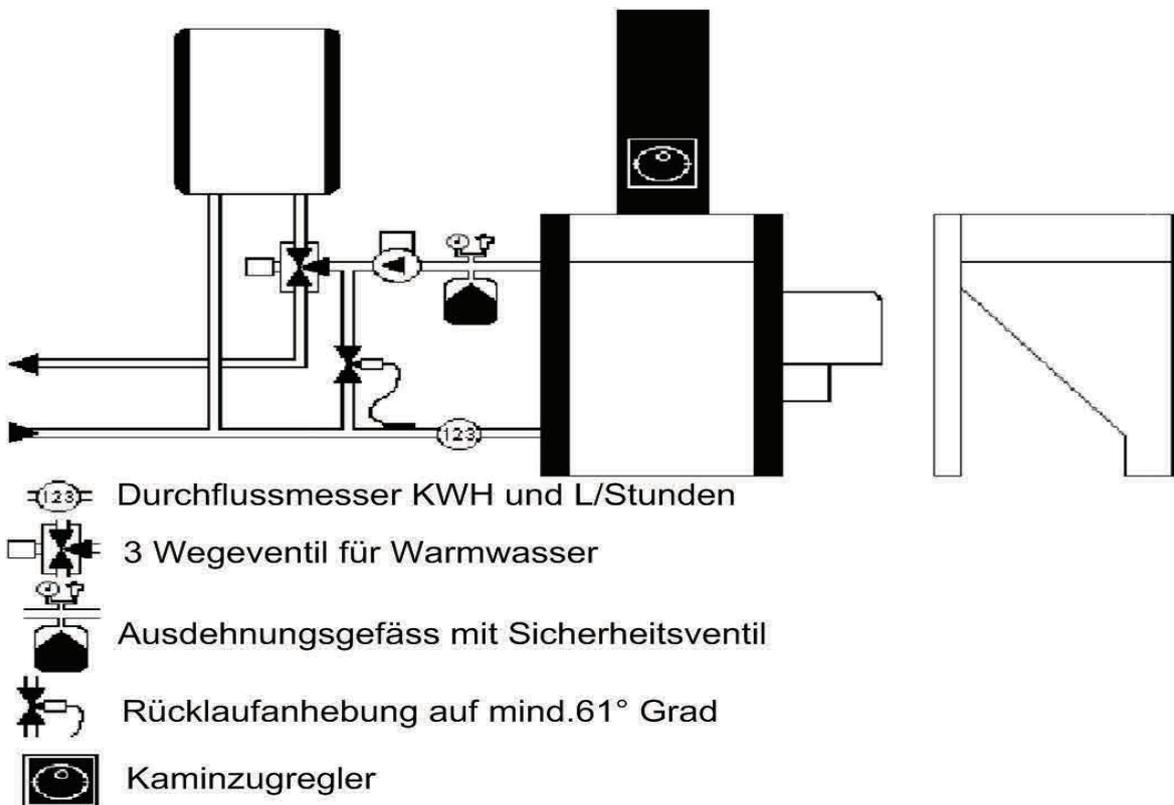
Das Schema ist nur eine Richtlinie über die Arbeiten diese Zeiträume können sich Individuell verschieben je nach Belasung des Anlage, Wechsel der Pellettsorte, Pelletsqualität...



**Es ist sehr wichtig defekte Teile zu ersetzen bzw zu ersetzen**

**Man sollte immer eine Fotozelle und eine Zündung als Ersatzteil zur Hand haben.**

**Eine korrekt eingestellte Anlage hat keine Fehler und Störungen!!!**



# Manual

## BMHT Fehlersuche

Problem	Fehler	Abhilfe
<b>ALARM Heisser Brenner Oder Überhitzung</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asche/Schlacke im Brennherd.</li> <li>2. Asche im Kessel /Rauchrohr....</li> <li>3. Falsch montierter Rauchwender.</li> <li>4. Zu wenig Unterdruck im Schornstein</li> <li>5. Zu hohe Leistung des Heizkessels.</li> <li>6. Fühler defekt.</li> <li>7. Ungünstige Bedingungen.</li> </ol>	<p>Reinigung des Brenner! Reinigung des Anlage! Richtige Montage des Rauchwenders! Isolierung Rauchrohr!Erhöhen des Kamins Herruntersetzen der Leistung "Hochlast" Wechseln des Fühlers. Kontakt den Schornsteinfeger.</p>
<b>ALARM Zündungsfehler</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verbrennungsherd liegt falsch</li> <li>2. Asche/Schlacke im Brennherd.</li> <li>3. Feuchte Pellets.</li> <li>4. Zuwenig/zuviele Pellets für Zündung.</li> <li>5. Zündung liegt falsch</li> <li>6. Defekte Zündung.</li> <li>7. Zu hoher Kaminzug.</li> <li>8. Fotocelle defekt,verschmutzt.</li> <li>9. Gestoppter Lüfter.</li> </ol>	<p>Richtiger Einbau des Herdes Reinigung des Brenners! Neue Pellets! Richtige Justierung Richtige Montage. Reperatur,manuelle Zündung! Zugbegrenzer einbauen. Ersetzen,reinigen der Fotocelle. Reinigen des Lüfters.</p>
<b>ALARM Niedrige Heizkesseltemperatur</b>	Kesseltemperatur wird nach 2 Stunden nicht über 35° überschritten,oder der Heizkessel schaft nicht die 35° im Betrieb zu überschreiten	<p>Überprüfen der Anlage Überprüfung der Pelletsmenge Neustart der Anlage.</p>
<b>ALARM Stecker aus</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stecker ist nicht installiert.</li> <li>2. Schmutz im Stecker.</li> <li>3. Fühler defekt.</li> </ol>	<p>Stecker einstecken! Reinigen des Steckers. Wechseln des Termo/Fotocellen fühlers</p>
<b>Controldisplay ist schwarz</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Überkochsicherung hat ausgelöst (STB).</li> <li>2. Sicherung in der Steuerung hat ausgelöst</li> </ol>	<p>Reset am STB! Neue Sicherung einsetzen!</p>
<b>Die Sicherung brennt durch</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zündung defekt.</li> <li>2. Kabel defekt.</li> </ol>	<p>Auswechseln der Zündung! Wechseln des Kabels, Kontrollieren des Betriebszustand des Heizkessels bei Sicherungsauflösung</p>
<b>Feuer erlischt bei Nied- riglast,Pausefeuerung.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pellets Zufuhr unstabil.</li> <li>2. Pellets hängen im Schlauch</li> <li>3. Kaminzug zu stark</li> </ol>	<p>Überprüfen der Anlage auf Sägemehl. Kontrollieren der Pellets auf Sägemehl,feucht. Kontrollieren sie die Pelletsförderung. Kontrollieren sie den Kaminzug</p>
<b>Feuer erlischt bei Nied- riglast,Pausefeuerung.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pellets Zufuhr unstabil.</li> <li>2. Pellets hängen im Schlauch</li> <li>3. Kaminzug zu stark</li> </ol>	<p>Überprüfen der Anlage auf Sägemehl. Kontrollieren der Pellets auf Sägemehl,feucht. Kontrollieren sie die Pelletsförderung. Kontrollieren sie den Kaminzug</p>
<b>Zu hoher Pelletsverbrauch, die Kes- seltemperatur wird nicht erreicht</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fehler bei der Justierung der Verbrtennung.</li> <li>2. Hoher Kaminzug.</li> <li>3. Falsch Montierter Rauchwender.</li> <li>4. Verschmutzter Kessel</li> <li>5. Zu hohe Leistung des Brenners.</li> <li>6. Wasser in den Pellets,schlechte Qualität.</li> </ol>	<p>Schauen ob die Asche dunkelgrau ist! Einbau Zugbegrenzer. Richtige Montage des Rauchwenders. Reinigen! Herrunterregeln der Leistung. Verwendung besserer Pellets</p>
<b>Kessel und Brenner sind stark ver- teert/mit Schlacke verschmutzt.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zu hohe Schneckenlaufzeiten.</li> <li>2. Falsche Justierung der Pausezeiten.</li> <li>3. Lüfter aus .</li> </ol>	<p>Justierung Schneckenzeiten. Justierung Pausefeuerung. Reinigen Lüfter!</p>

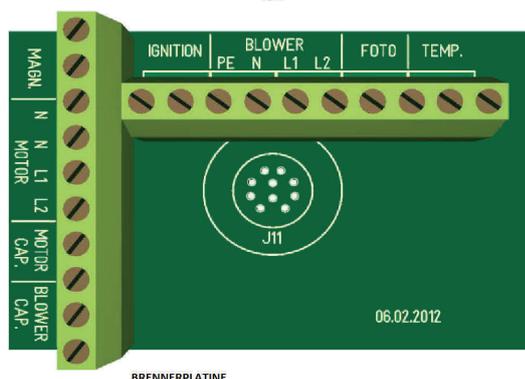
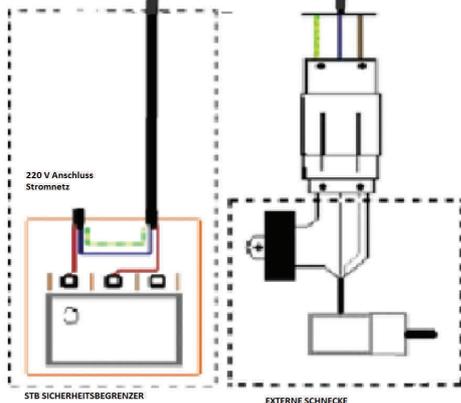
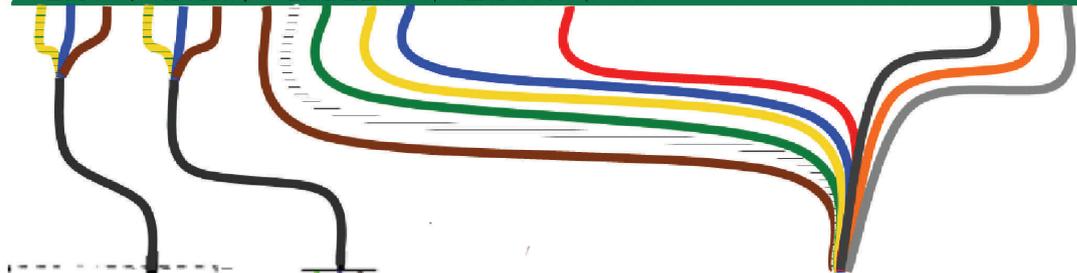
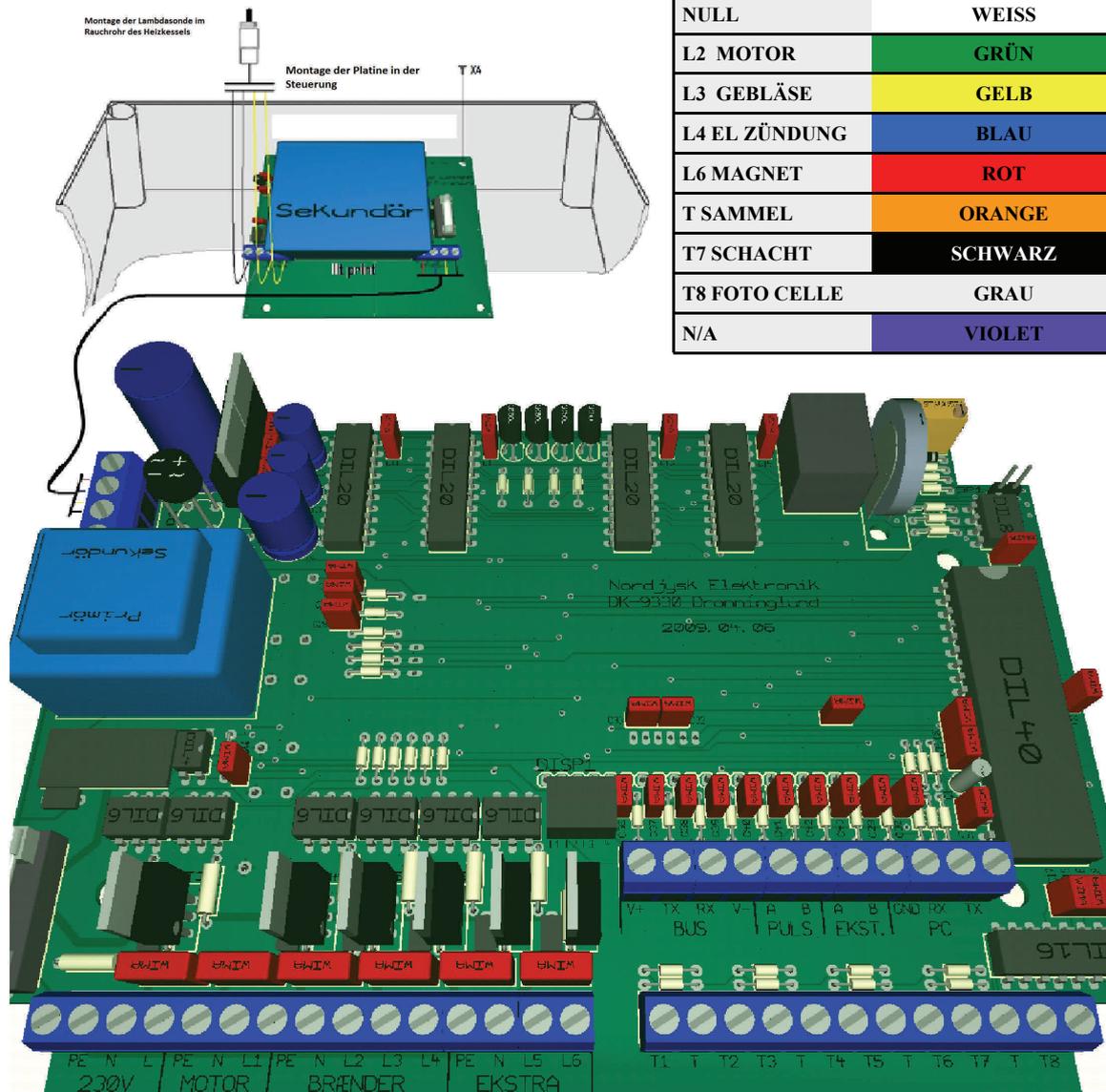
**Support: [www.nordjysk-bioenergi.dk](http://www.nordjysk-bioenergi.dk)**

# Manual

## NBE Pellets Systems

EL

Erde	BRAUN
NULL	WEISS
L2 MOTOR	GRÜN
L3 GEBLÄSE	GELB
L4 EL ZÜNDUNG	BLAU
L6 MAGNET	ROT
T SAMMEL	ORANGE
T7 SCHACHT	SCHWARZ
T8 FOTO CELLE	GRAU
N/A	VIOLET



# Manual

NBE Pellets Systems

## EL Diagramm //Anschlussplan

	IN	OUT	
<b>POWER</b>	PE-N-L		Stromversorgung der Controllbox
<b>SCHNECKE</b>		PE-N-L1	Externe Schnecke
<b>GEBLÄSE</b>		PE-N-L2	
<b>INT.SCHNECKE</b>		PE-N-L3	Interne Schnecke
<b>ZÜNDUNG</b>		PE-N-L4	
<b>EXTRA 1</b>		PE-N-L5	Pumpe, Warmwasser , Kompressorreinigung
<b>EXTRA 2</b>		PE-N-L6	Pumpe, Warmwasser , Kompressorreinigung
<b>BUS</b>	V+, TX, RX, V-		Intelligent motor print
<b>WASSERMESSER</b>	A-B		Wasser Durchflussmesser
<b>EXTERN</b>	A-B		Extern off / on
<b>PC</b>	GND, RX, TX		Computer interface
<b>HEIZKESSEL-Temp.</b>	T1 - T		
<b>RAUCH- Temp.</b>	T2 - T		
<b>RÜCKLAUF- Temp.</b>	T3 - T		
<b>Warmwasser-Temp.</b>	T4 - T		
<b>AUSSEN- Temp.</b>	T5 - T		
<b>Watt / m2 SENSOR.</b>	T6 - T		
<b>BRENNER- Temp.</b>	T7 - T		Motor Platine
<b>PHOTO SENSOR</b>	T8 - T		Motor Platine

TEXT IM DISPLAY	
<b>WARTEN</b>	Updating Temperatur Sensor
<b>ZÜNDUNG 1</b>	Erster Zündungsversuch
<b>ZÜNDUNG 2</b>	Zweiter Zündungsversuch
<b>BETRIEB</b>	Normaler Betrieb
<b>WARMWASSER</b>	Warm Wasser Betrieb
<b>PAUSE</b>	Pausenbetrieb
<b>KALTER HEIZKESSEL</b>	Heizkesseltemperatur ist zu niedrig
<b>STOP</b>	Der Pelletsbrenner hat gestoppt und wartet auf eine niedere Temperatur
<b>SOMMER STOP</b>	Außentemperatur ist zu hoch und der Brenner hat gestoppt
<b>SONNEN STOP</b>	Watt / m2 ist zu hoch und der Brenner hat gestoppt
<b>HEISSER BRENNER</b>	Die Brennertemperatur ist zu hoch und der Brenner hat gestoppt
<b>STECKER AUS</b>	Der Brennerstecker ist nicht aufgesteckt
<b>FEHLZÜNDUNG</b>	Der Brenner konnte nicht zünden und ist nun im Alarm
<b>OFF</b>	Der Brenner wurde ausgeschaltet
<b>FALSCHER BOILER TEMP.</b>	Die Heizkesseltemperatur ist ausserhalb des Normbereiches
<b>FALSCHER PHOTO SENSOR</b>	Die Fotosensorenwerte sind ausserhalb des Normbereiches
<b>FALSCHER BRENNER TEMP.</b>	Die Brennertemperatur ist ausserhalb des Normbereiches
<b>DEFEKTES RELAIS</b>	Ein Relais ist defekt
<b>KEIN LICHT</b>	Der Fehler erscheint wenn über 5 Min kein Licht gesehen werden kann
<b>LAUFENDE REINIGUNG</b>	Laufende Förderschnecke
<b>REINIGUNG</b>	Der Brenner reinigt sich mit erhöhter Drehzahl
<b>HOLZFEUERUNG</b>	O2 % ist 2% unter dem erlaubten Level für X Minuten
<b>KOMPRESSOR REINIGUNG</b>	Der Brenner reinigt sich mit der Kompressorreinigung

# Manual

## NBE Pellets Systems

Es gibt verschiedene Arten der Extraausrüstung zum Pelletsbrenner

**Rauchtemperatur:** **Part. No. 180503**

Zur Anzeige der Temperatur am Controller

**Lambdasondenregelung** **Part. No. 100701**

Der Brenner wird über die Lambdasonde geregelt

**Aussetempersensor** **Part. 300581800-25**

Zur Messung der Aussetemperatur

**Warmwassersensor und 3 Wegeventil** **Part. 300581800-25 + Part. 3DN20**

Zum Erzeugen vom Warmwasser wenn es benötigt wird

**Watt / m2 solar Messensor** **Part. 300581800-50**

Damit können Sie den Brenner entsprechend der Energie der Sonne zu stoppen.

**Kompressorreinigung** **Part. No. 100401**

Mit diesem können Sie den Brennerrost von Asche reinigen

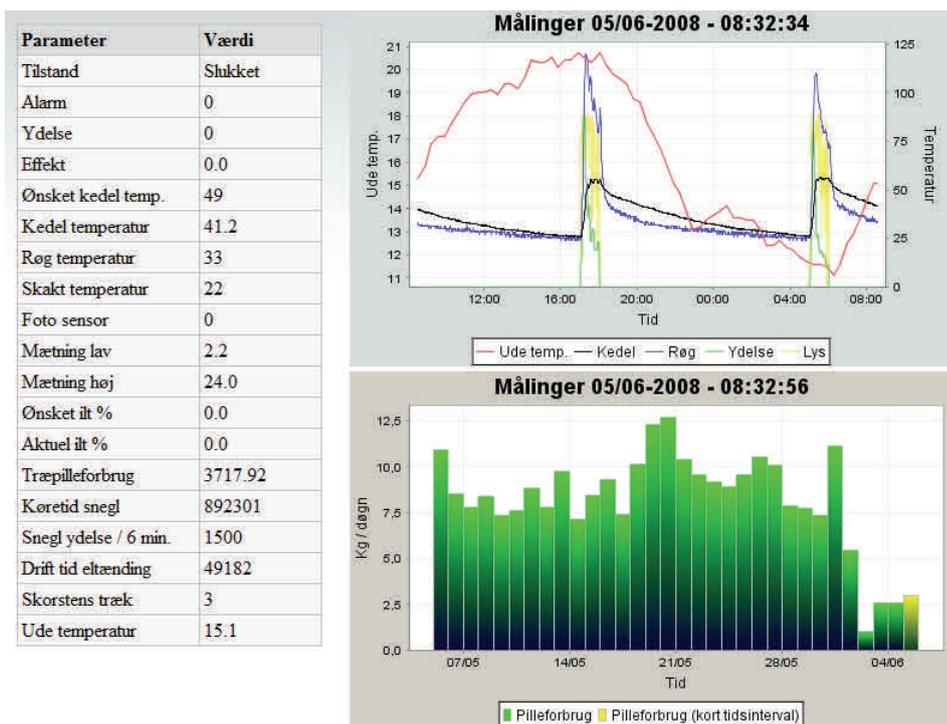
**Durchflussmesser** **Part. 300581800-12 + Part. 300581800-24**

Hiermit sehen Sie die Durchflussmenge der Heizungsanlage

**Interface:** **Part. No. 100500**

Software zum Steuern Ihrer Pelletsheizung

- \*Zeigt den aktuellen Zustand ihrer Pelletsheizung
- \*Publiziert die Anlagendaten ins Internet
- \*Kontrollieren Sie Ihre Pelletsheizung von überall
- \*Kontrollieren Sie Ihren Pelletsverbrauch
- \*Spart Geld durch Feineinstellung Ihrer Pelletsheizung
- \*Empfangen Sie eine Email bei einer Betriebsstörung
- \*Mehr als 40 Optionen zur Optimierung sind möglich
- \*Temperaturabsenkung möglich
- \*Sehen Sie den Betrieb Ihrer Heizung auf ihrem Handy
- \*Und Viel mehr.....



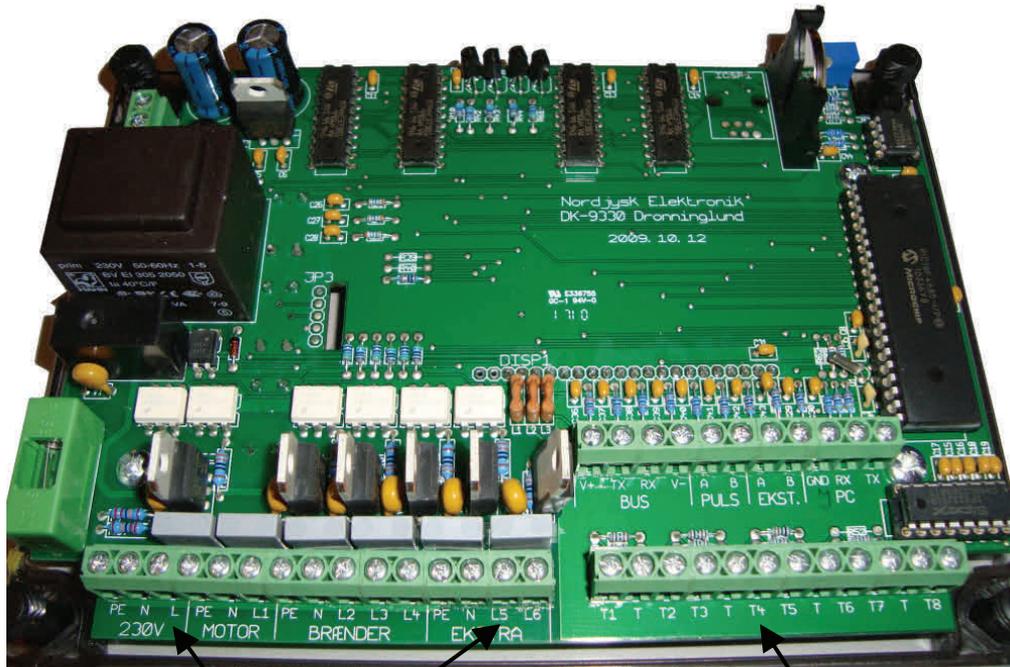
# Montage des 3 Wegeventils :

## Warmwasser Priorität

### Sie benötigen dafür:

Temperatursensor für den Warmwasserbehälter  
3 Wegemotorventil.

1. Montage Temperaturfühler im Brauchwassertank (VVB)
2. Anschluss der Temperatursensoren an T4 & T
3. Montieren Sie das 3 Wegeventil in den Wasserkreislauf
4. Schliessen Sie das Motorventil auf N - L5 oder N - L6 an



Anschluss des Motorventils

Schwarz N  
Braun L  
Blau L5 oder L6

Teperaturfühler T4 & T

5. Der Ausgang wird in der Steuerung unter 18 gewählt. Zubehör kann gewählt werden auch der Betriebsmodus. NO (Normal offen ) oder (NC Normal geschlossen), Abhängig von dem Aufbau der Anlage und Betriebsweise des Systems
6. Die gewünschte Temperatur kann nun in der Steuerung unter Temperatur eingestellt werden  
Die Steuerung kann verschiedene Steuerungsbefehle ausführen (Varmt Vands Beholder) ist der Brauchwasserbehälter.



- Die Steuerung kann nach der Uhrsteuerung Warmwasser erzeugen (**6. Uhrsteuerung VVB**)
- Die Steuerung kann Warmwasser nach der Warmwassertemperatur erzeugt werden (Start-Stopp)
- Die Steuerung kann ein Ventil zur Warmwassererwärmung Steuern (2-Wegeventil)
- Die Steuerung kann ein Ventil zur Heizung/Radiator/Fußboden/und Warmwasser steuern (3-Wegeventil)

Für Warmwasserbetrieb benötigen Sie von NBE kein Zubehör

Für den Betrieb nach der Warmwassertemperatur benötigen Sie

Einen Temperaturfühler der an T und T4 angeschlossen wird

Für den Anschluss eines Brauchwasser behälters benötigen Sie ein 2 Wege Ventil dieses wird An N & L5 oder N & L6 angeschlossen.

Für den Betrieb Heizung,Fußbodenheizung,Warmwasser benötigen Sie ein 3 Wegeventil

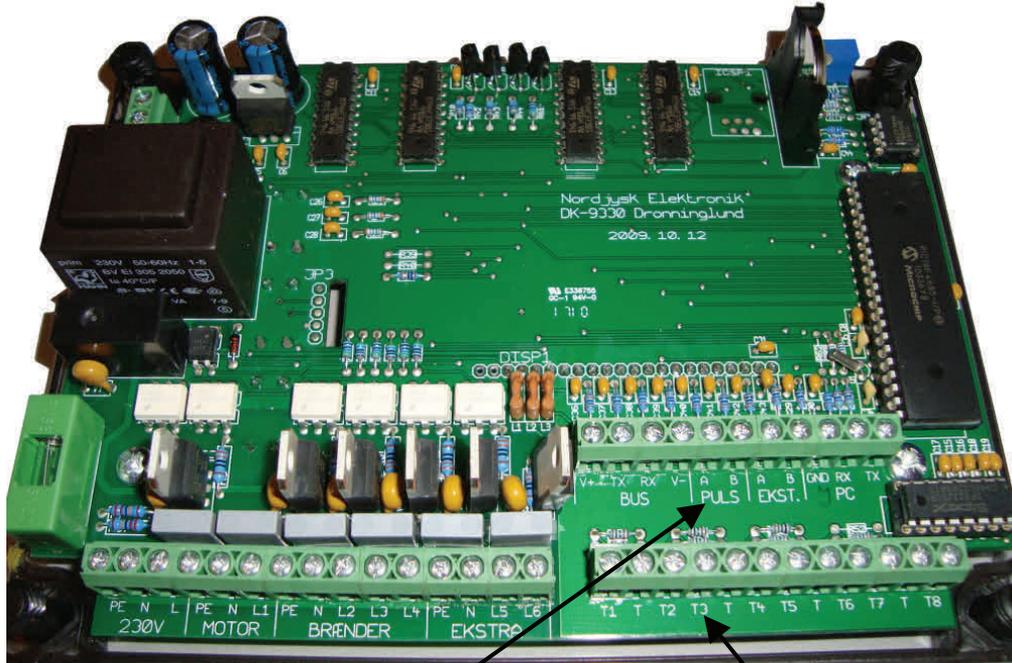
Das bei N & L5 oder N & L6 angeschlossen wird.

# Montage und Betrieb des Durchflussmessers

## Sie benötigen dafür:

Durchflussmesser 3/4" oder 1"  
Temperatur sensor

1. Anschluss des Durchflussmessers nach Herstellervorschrift
2. Anschluss Tempertaursensor an T3 & T
3. Anschluss des Durchflussmessers an PULS A & B



Durchlussmesser Puls A & B

Temperatur Fühler an T3 & T anschliessen

Sie können somit dann die erzeugte und gelieferte Energie ablesen ( energi lagt i huset )

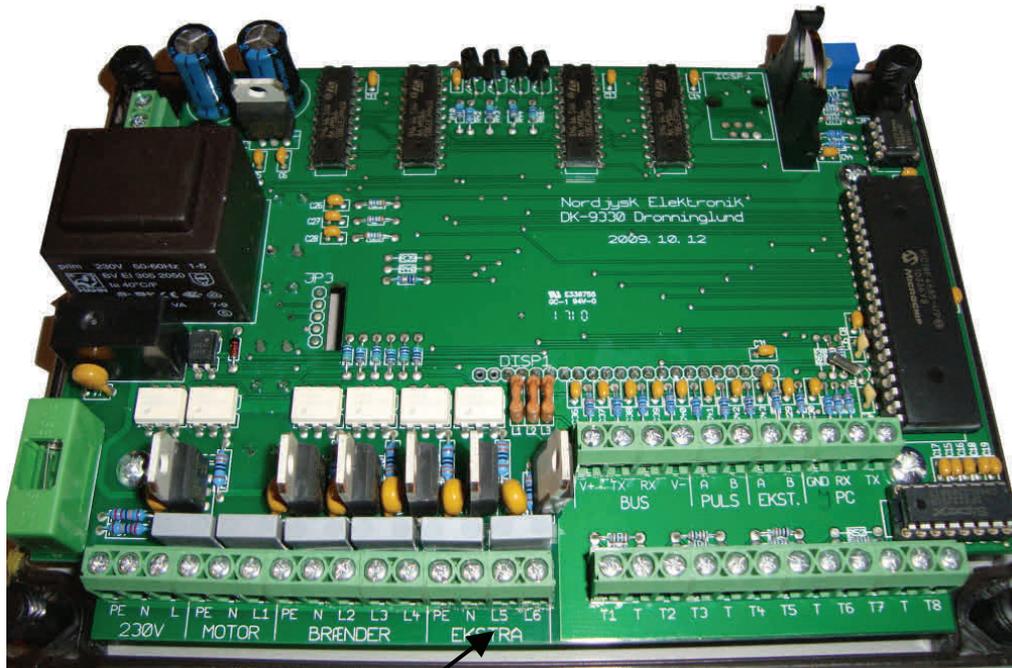
- Isolieren Sie den Temperaturfühler im Rücklauf, für eine genauere Kwh Berechnung.
- Kwh Berechnung basiert auf einem Vorlauf / Rücklauf Temperatur und Durchfluss (l / h) Grundlage Ist der Temperatursensor nicht lang genug ist, können sie(bis zu max. 25 Meter )verlängern

Sehen Sie keine Möglichkeit den Anschluss selbst herzustellen fordern Sie vom Verkäufer der Anlage Hilfe an [www.nordjysk-bioenergi.dk](http://www.nordjysk-bioenergi.dk)

# Montage und Betrieb einer Cirkulationspumpe

Sie benötigen dafür:  
Cirkulationspumpe.

1. Klemmen Sie die Pumpe bei N-L5 oder N-L6 an
2. Wählen Sie den Ausgang in der Steuerung unter "Zubehör"
3. Wählen Sie die Temperaturregelung um die Umwälzpumpe zu starten die "Pumpe start" in der Temperatur.
4. Wählen Sie die Temperaturregelung zum Ausschalten der Umwälzpumpe, die "Pumpe Stopp" in der Temperatur.



Anschluss unter N - L5 oder N - L6  
Und Aktivieren Sie den Ausgang in der Steuerung

So wird ausgelöst, bis zu Start / Stopp der Umwälzpumpe eingestellt.

- Die Pumpe startet, wenn der Kessel in Betrieb ist, und Kesseltemperatur ist über "PUMPE START"
- ..
- Die Pumpe stoppt, wenn der Kessel wird gestoppt und die Kesseltemperatur unter "PUMP STOP"

Sehen Sie keine Möglichkeit den Anschluss selbst herzustellen fordern Sie vom Verkäufer der Anlage Hilfe an [www.nordjysk-bioenergi.dk](http://www.nordjysk-bioenergi.dk)

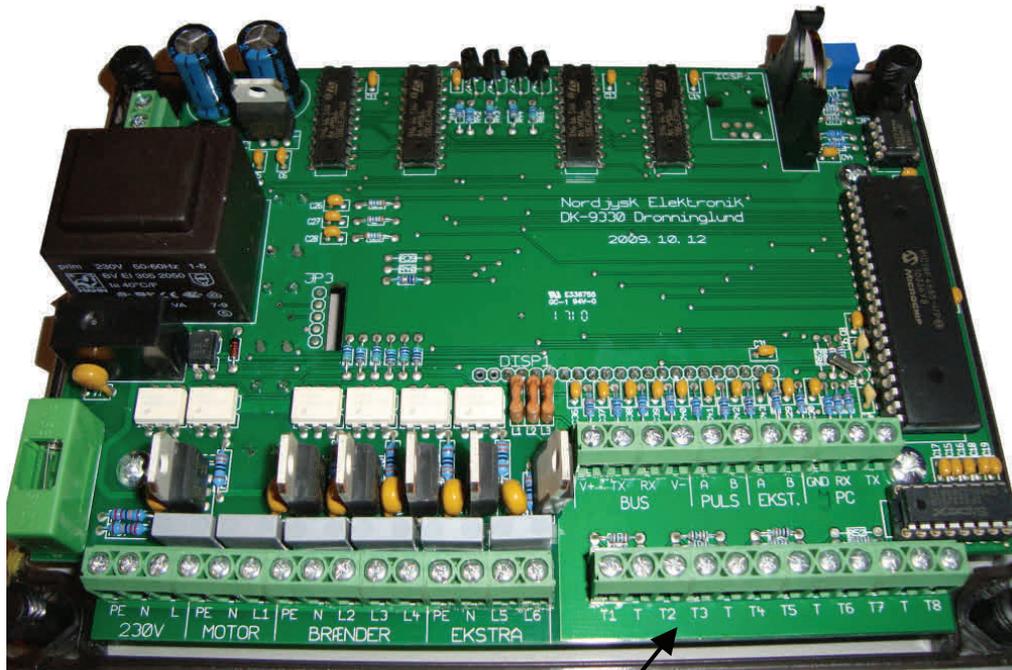


# Montage und Betrieb des Rauchtemperatursensors

## Sie benötigen dafür:

Rauchtemperaturfühler ( PT1000 )

1. Schließen Sie den Temperatursensor in der Abgasleitung,
2. So nahe an den Kessel wie möglich.
  
2. Schließen Sie den Temperatursensor in der Steuereinheit in T2 & T



Anschluss des Fühlers an T2 & T

Nach der Montage ist es möglich das Sie am Display die Abgastemperatur ablesen können

- Rauchtemperatur dient nur zur Information und hat keine Funktion in der Regulierung usw.



Sehen Sie keine Möglichkeit den Anschluss selbst herzustellen fordern Sie vom Verkäufer der Anlage Hilfe an [www.nordjysk-bioenergi.dk](http://www.nordjysk-bioenergi.dk)

# Montage und Betrieb:

## Drahtlosem Thermostat

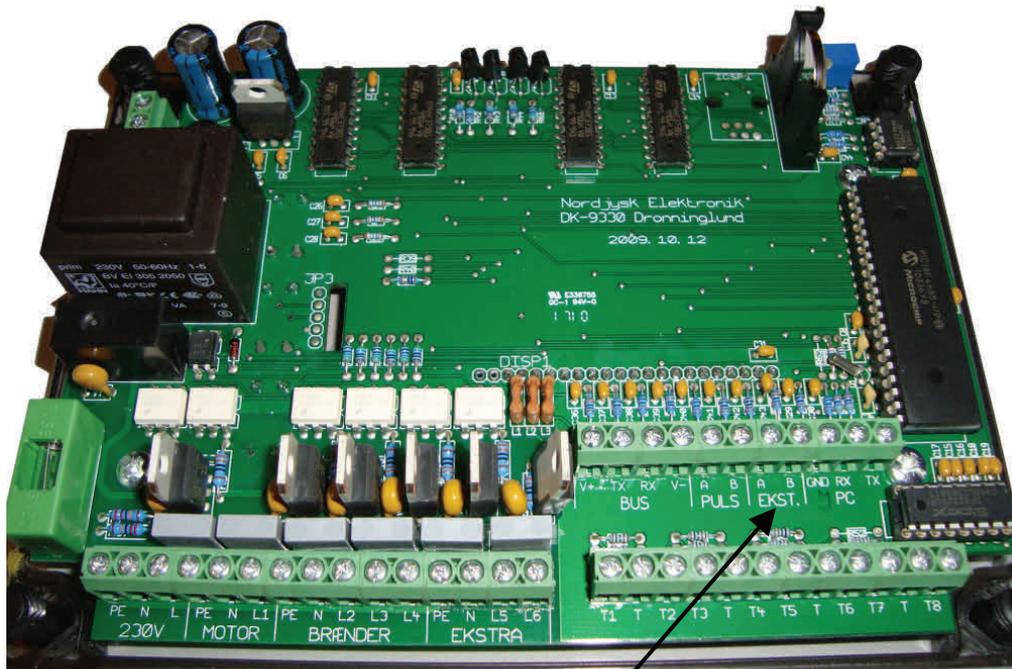
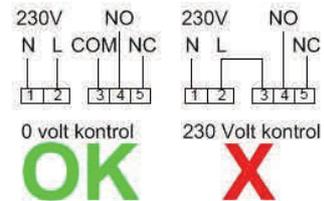
### Sie benötigen dafür:

Drahtloses Raumthermostat

1. Schließen Sie den Empfänger an die Steuerung an
2. Schliessen Sie den Empfänger an die Steuerung an
- 3.
4. COM og NO tilsluttes kontakt indgangen.



**Schliessen Sie keine 230 VOLT auf den Anschluss an**  
Der Strom beschädigt die Steuerung



Entfernen der Brücke und Anschliessen des Empfängers (COM & NO)

**Kein Strom auf diesen Anschluss !**

Der Sender wird dort platziert, wo Sie die Raumtemperatur messen wollen.  
Das Warme Wasser hat Priorität, auch wenn der Thermostat ausgelöst hat  
wenn sie mit einer Wasser-Heizung Temperatursensor ausgestattet ist und eine gewünschte VVB Temperatur unter der ersten Temperatur

Sehen Sie keine Möglichkeit den Anschluss selbst herzustellen fordern Sie vom Verkäufer der Anlage Hilfe an [www.nordjysk-bioenergi.dk](http://www.nordjysk-bioenergi.dk)



# Montering og drift af:

## Ilststyring

### Sie benötigen dafür

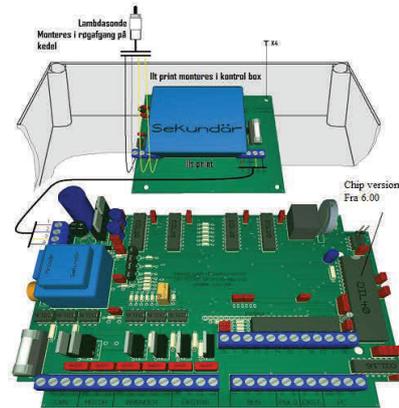
Lambasondenplatine  
Lambdasonde.

1. Montage der Lambdasondenplatine in der Steuerung
2. Anschluss der Lambdasonde an die Platine (Farbabhängig)
3. Verbinden Sie nun die Platinen S+, S-, N og L  
Kobles over på tilsvarende terminaler på styreprintet.



### So wird die Platine Montiert =====>

4. Montieren Sie die Lambdasonde von Oben in das Rauchrohr
5. Beachten Sie das sie möglichst nah am Kessel und Luftdicht Sein muss!!!
5. Montage des Kaminzugreglers ( Muss Montiert werden ! )
6. Überprüfen Sie das die Anlage Absolut Luft Dicht ausgeführt wird ( Undichtigkeiten stören die Lammdasondensteuerung)



### Nun muss die Lamdasonde kallibriert werden

1. Schliessen Sie den Strom an und warten ca. 10min. ( Sonde wärmt auf)



### Starten Sie nicht die Anlage ! (Entfernen Sie den Schneckenstecker für die Externe Schnecke)

2. Wenn die Sonde heiss ist gehen Sie zu Punkt "9. "
3. Kalibrierung muss zwischen 0-40 sein, ist die Kalibrierung darüber,

Überprüfen Sie alle Kabelverbindungen wieder und warten weitere 10 min.

### Wiederholen Sie die Kalibrierung.

#### Lambdasonde

Misst den Restinhalt von Sauerstoff im Ab.

Es ist 21% Sauerstoff (O2) in der Luft und in die gepumpte Verbrennungsflammen verschlingen einen Teil des Sauerstoffs (O2)

und der Rückstand von der Lambda-Sonde gemessen. Dieses Ergebnis wird dann an den Controller übertragen.

#### Steuerung:

In der Steuerung wird der gewünschte% (O2) bei Niedriglast (10% Leistung) typisch um 12-15% (O2)

Bei Mittellast (50% Leistung) typisch um 10-13% (O2)

Bei Höchstlast (100% Leistung) typisch um 7-10 % (O2)

Wenn der Controller ein Signal, dass Sauerstoff% (O2) gewünscht erhält, die Lüfterdrehzahl nach unten, so dass das Feuer in der Lage, mehrere der Sauerstoff (O2) in der Luft von dem Gebläse zugeführt verbrauchen.

Das gleiche wiederholt wird rückgängig gemacht, wenn Sauerstoff% Sauerstoff gewünscht wird.

Des Lüfters Arbeit gemacht im Menü Sauerstoff

**Gebläse kleine Leistung** ( 10 % std. ) Die Steuerung kann das Gebläse bis 10% bei 10% Leistung regulieren

**Gebläse mittlere Leistung** ( 20 % std. ) Die Steuerung kann das Gebläse bis 20% bei 50% Leistung regulieren

**Gebläse hohe Leistung** ( 30 % std. ) Die Steuerung kann das Gebläse bis 30% bei 100% Leistung regulieren

Diese Zahlen kann angepasst werden, wenn Sie eine stärkere / weniger Reaktion auf Sauerstoff-Steuerung werden soll.

# Betrieb mit Lambdasonde

## Lambdasonde

### **Einregulierung der Lambdasonde::**

1. Start mit dem Abwiegen der Pellets in 6 Min.  
( Trennen vom Stromnetz und beim einschalten Halten der Pfeil nach oben Taste )
2. Eintragen des Resultats in **"4. Autoberechnung"**
3. Aktivieren Sie **JA** ) unter **"9. Lambdasonde"**

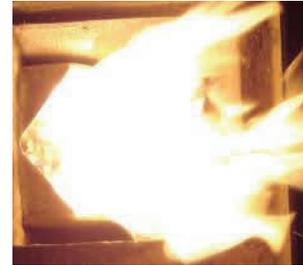
Es bietet eine Grundlage Einstellung der Pellet-Volumen in niedriger und hoher Last  
( Niedrig und Höchstlast)

3. Aktivieren Sie **JA** ) unter **"9. Lambdasonde"**

### **Justierung bei 100% Leistung:**

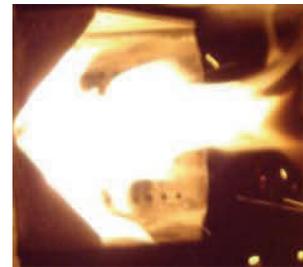
Raucht die Flamme bei z,b, 8% regulieren Sie den gewünschten Sauerstoff in **9. Lambdasonde** hoch und die Flamme wird magerer.

Ist die Flamme zu mager bei 10% regulieren Sie den gewünschten Sauerstoff Nach unten in **9. Lambdasonde** nach unten und die Flamme wird Fetter.



### **Justierung bei 50% Leistung:**

Die Einstellung erfolgt wie bei 100% Betrieb gemacht, nur der Parameter Gewünschtes o2 Mittellast im Punkt 9. der Steuerung einstellen.



### **Justierung bei 100% Leistung:**

Die Einstellung erfolgt wie bei 100% Betrieb gemacht, nur der Parameter Gewünschtes o2 Höchstlast im Punkt 9. der Steuerung einstellen.

In geringer Last (10% ED) Flamme ist klein und dünn, es könnte sein das der Sensor die Flamme nicht erkennen kann.



**Es ist wichtig zu wissen und zu verstehen, die Funktion der Sauerstoffsteuerung sonst sollten Sie unterlassen Sie zu installieren und Sauerstoffsteuerung verwenden.**

**Holen Sie sich dazu dann Fachlichen Rat**

# Montage und Betrieb der Stoker kontrol Software

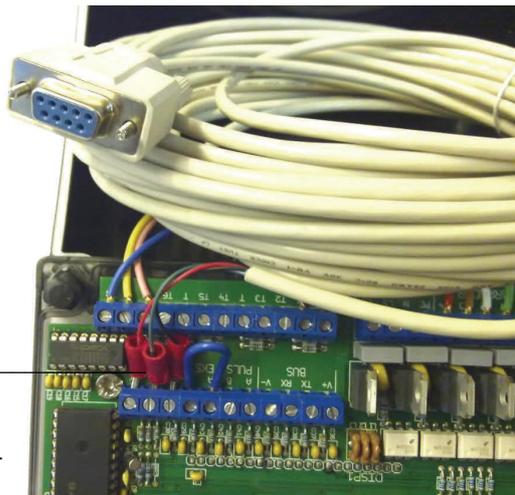
## Sie benötigen dafür:

Stoker Kontrol CD  
3 meter kabel

1. Montage der Kabel in der Steuerung .

Klemme 2: Weiß - TX auf der Steuerung.  
Klemme 3: Grün - RX auf der Steuerung.  
Klemme 5: Rot - GND auf der Steuerung.

2. Checken Sie den Kommunikations chip  
Das er richtig montiert wird:  
Kerbe im Chip auf Kerbe im Sockel.
3. Schliessen Sie nun den Strom an !
4. Installieren Sie die Stokerkontrolsoftware auf dem PC.  
Folgen Sie den Anleitungen in der Software!
5. Schliessen Sie Stokerkontrol nach der Installation!  
Sehen Sie bei : [www.stokerkontrol.dk](http://www.stokerkontrol.dk) nach Updates nach.



Beim ersten Start wird StokerKontrol selbst den richtigen COM-Port suchen!

Für die manuelle Suche des COM ports:

Windows XP/VISTA:

Klicken Sie im Startmenü mit der rechten Maustaste auf Arbeitsplatz,

Klicken Sie auf Eigenschaften / Hardware / Geräte-Manager.

Klicken Sie auf die + Port.

Finden Sie den Port, der mit der Software kommuniziert.



Haben Sie COM-Port Ihres Computers, sind sie oft "busy" von anderen Programmen, ist es unsere Erfahrung, dass es einfacher ist, einen USB / RS232 Konverter installieren und damit einen neuen "free" COM-Port zu haben.

Beachten Sie, wenn Sie ein USB-Serial-Konverter verwenden ändert sich der COM-Port, vom USB-Eingang auf der PC!

Wenn der richtige COM-Port gefunden wird, wird dieser durch Stoker Control geprüft:

Klicken Sie auf Setup / serielle Schnittstelle. Geben Sie den richtigen COM-Port, unten und klicken Sie auf Hinzufügen.

Wenn Sie COM-Port ändern StokerKontrol, wird das Programm nach unten und eröffnet im Änderungen wirksam werden.

Wenn die Verbindung unterbrochen wurde, kann es erforderlich sein, die Heizung und einen Neustart von StokerKontrol!



Jetzt kann StokerKontrol geöffnet und das Abrufen von Daten gestartet werden

*Prüfen Sie regelmäßig, [www.stokerkontrol.dk](http://www.stokerkontrol.dk) für Updates und neue Features*

# Montage und Betrieb:

## Pressluftreinigung

### Sie benötigen dafür:

Kompressorreinigung Klein oder Gross ( inkl. kompressor ).

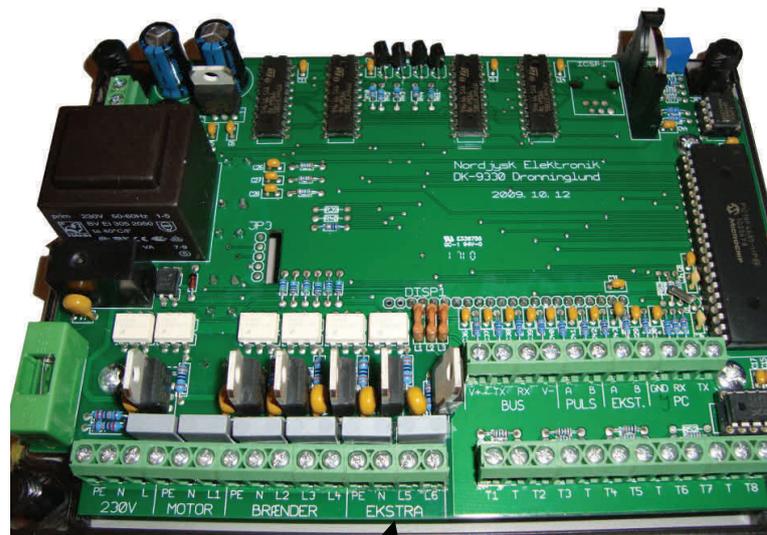


### Montieren Sie wie folgt:

1. Entfernen Sie die Gummistopfen am Brenner hinten
2. Schieben Sie die Luftrohre von vorne ein(Bündig) im Brennraum
3. Kürzen Sie das Rohr das es 30 mm aus dem Brenner hervorsteht
4. Setzen Sie die Sicherungsscheibe auf das Rohr auf
5. Montieren Sie die Fittings auf das Rohr
6. Montieren Sie den Schlauch auf den Fitting
7. Montieren Sie den Schlauch auf das Magentventil



### An der Steuerung:



Magnetventil Anschluss an N - L5 oder N - L6  
Und den Ausgang aktivieren unter Zubehör

# Manual

NBE Pellets Systems

## Garantie

Alle Produkte, die von NBE gekauft werden, werden natürlich durch das anwendbare dänische Kaufgesetz abgedeckt. Produkte kommen mit einer zweijährigen Garantie, die vom Eingangsdatum gültig ist.

Jedoch betrifft dieses nicht den Abgassauerstoff-Sensor, die elektrische Zündung oder das Verbrennungsgitter. Das sind alles Verschleissteile

Die Garantie umfaßt nur Produktions- und Materialstörungen. Wenn es eine Störung unter Garantie gibt, NBE schickt dem Käufer ein Ersatzteil für Reparatur ohne Kosten.

Der Käufer baut das Ersatzteil selbst an.

Wenn NBE anbietet, ein defektes Teil zu reparieren, schickt der Käufer es zu NBE, und das es repariert. Die Garantie wird ungültig, wenn die Störung durch die Umstände verursacht wird, die durch den Käufer, zufällig oder durch unsachgemäßen Gebrauch der Waren verursacht werden, falsche Reinigung, Kaminzustand, sowie die Umstände, die zu NBE ohne Bezug sind. Zusätzlich zu diesem wird die Garantie nach unsachgemäßem Gebrauch des Heizkessels ungültig, z.B. indem sie den Kraftstoff verwendet, der nicht durch NBE genehmigt wird. Die Garantie umfaßt nicht Teile wie der Abgassauerstoff-Sensor, die elektrische Zündung und das Verbrennungsgitter.

Der Käufer muss, die Waren sofort nach dem Empfang zu überprüfen. Wenn auf der Grundlage von diese Kontrolle der Käufer einen Anspruch auf den Effekt geltend machen möchte, dass die Anlieferung unzulänglich oder irgendwie im Unrecht war, muss der Kunde den Anspruch mit NBE sofort sofort reklamieren. Soweit das NBE zum Käufer verantwortlich ist, wird die Verantwortlichkeit von NBE begrenzt, um Schaden, d.h. Schaden der verbundenen Ausrüstung und indirekten Schaden zu verweisen, für Verlust des Einkommens, der Betriebsverluste, der Anschlusskosten, des etc. Verantwortlichkeit:

NBE nimmt keine Verantwortlichkeit resultierend aus den zugelassenen Relationen des Käufers mit Drittparteien an. Alle Aufträge werden mit Ausnahme von höherer Gewalt, wie Krieg, soziale Unruhen, Naturkatastrophen, Schläge und Aussperrungen, Zusammenbruch im Versorgungsmaterial der Rohstoffe, Feuer, Schaden NBE oder sein Lieferantennetz, Zusammenbruch in den Verkehrseinrichtungen, Verbote auf Import oder Export oder jedes mögliche andere Ereignis angenommen, das verhindert dass oder einschränkt NBE seine Waren liefert.

Im Falle der höheren Gewalt kann NBE zu wählen, im Teilweisen vollständig oder teilweise die Vertragswaren liefern, sobald das Hindernis, das normale Anlieferung verhindert, unmöglich ist. Im Falle der höheren Gewalt, NBE ist keineswegs für jeden möglichen Schaden verantwortlich, der dem Lieferanten resultierend aus seiner Störung zu liefern verursacht wird. Weiterhin nicht, Preisbereinigungen, Änderungen in der Verbrauchssteuer, verkauft Waren oder Änderungen an den Spezifikationen in den Produkten wie dem Handbuch

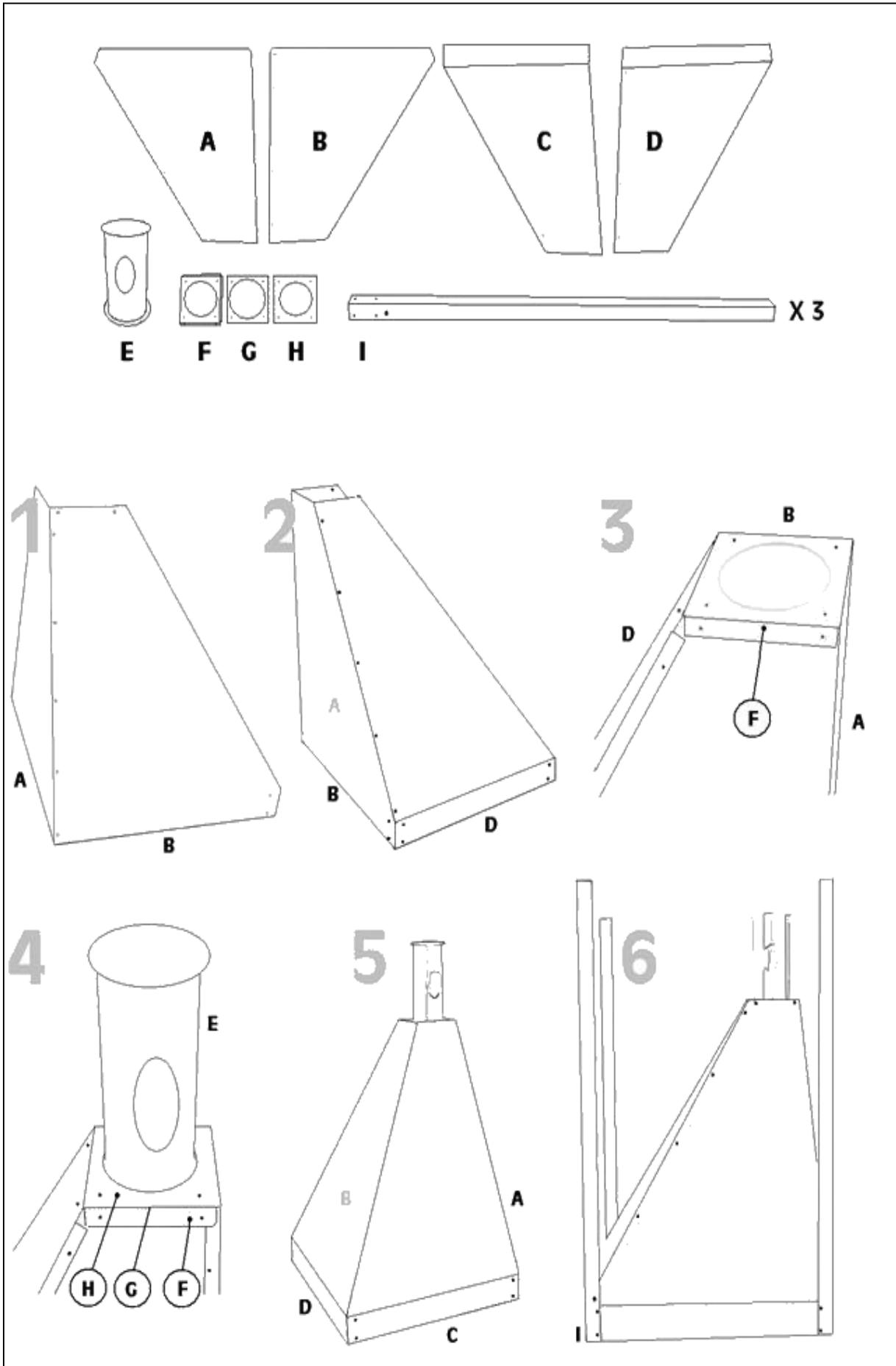
Es ist die Verantwortlichkeit des Käufers, die Ausrüstung zu haben, die mit den passenden Büros registriert wird; keine Debatten zwischen den Behörden und dem Käufer beziehen nicht auf NBE und sind nicht seine Verantwortlichkeit. Auf Anfrage können die folgenden Dokumente herausgegeben werden:

12. Beispiele, zur Expansion .
13. Erklärung der Übereinstimmung.
14. DTI Typenzulassung (dänisches technologisches Institut).
15. Gedrucktes Leiterplattendiagramme.

Dieses Material ist auch bei [www.nordjysk-bioenergi.dk](http://www.nordjysk-bioenergi.dk) vorhanden.

# Manual

NBE Pellets Systems  
Montage des Pelletssilos



# Manual

## NBE Pellets Systems

### Übereinstimmungserklärung



Landekronagade 33  
1270 København Ø

Telefon 3915 2000  
www.arbejdstilsynet.dk

Deres ref. JH  
Vores sag 20030027413  
Vores ref. G. Ågersnap  
Direkte tlf. 39152659

15 sep. 2004

Nordjysk-bioenergi  
Jannich Hansen  
Vangen 22  
9760 Vrå.

**Ang: Anvendelse af træpillefyr typerne Woody, Scotte, Mascot, Bio-comfort og Mini Bio på kedelanlæg i forbindelse med mindre, lukkede anlæg i henhold til Arbejdstilsynets Forskrifter for Fyrede Varmtvandsanlæg. (publ. 42/1980 afsnit 4.)**

Med henvisning til Deres ansøgning dateret 10. september 2004 vedrørende anvendelse af træpillefyr typerne Woody, Scotte, Mascot, Bio-comfort og Mini Bio på kedelanlæg i forbindelse med mindre, lukkede varmeanlæg med trykeksponering meddeles, at Arbejdstilsynet har gennemgået det forelagte materiale og kan acceptere, at træpillefyr typerne Woody, Scotte, Mascot, Bio-comfort og Mini Bio kan monteres på varmeanlæg, som er omfattet af afsnit 4 i Arbejdstilsynets publikation 42/1980 Forskrifter for Fyrede Varmtvandsanlæg.

Det er en forudsætning, at kedlen har fornødent vandindhold og hele varmeanlægget er udført i nøje overensstemmelse med anvisningerne i publikation 42/1980, samt at brænderens tilslutning kun sker via en på kedlen korrekt monteret og tilsluttet driftstermostat med tilhørende overkogssikring, der efter aktivering kræver manuel genindkobling.

Al indfyring i kedlen skal ske via pilebrænderen, og der må kun benyttes de i instruktionen nævnte brændselstyper. I modsat fald skal anlægget monteres med åben ekspansion. (jævnfør afsnit 2 i publikation 42/1980.)

Denne afgørelse er baseret på de fremsendte instruktionsmanualer og tegningsmateriale, Prøvningsrapport nr.: 300-ELAB-0741 samt den udførte Strømsvigtprøve med aflæsning af temperatur udviklingen i kedlemer efter afbrudt el forsyning til anlægget.

Venlig hilsen

G. Ågersnap

#### EC DECLARATION OF CONFORMITY

No. : ..... 0109-2010

The undersigned, representing the following manufacturer

manufacturer : NBE  
address : Brinken 10, DK9750 Oester Vraa

or representing the manufacturer's authorized representative established within the Community (or the EEA) indicated hereafter

authorized representative :  
address :

herewith declares that the product

product identification :  
Pellets burner : BioPel, BMHT, Woody, Scotte, Boink, Bio Comfort

is in conformity with the provisions of the following EC directive(s)  
(including all applicable amendments)

Reference n°	Title
EN 303-3	Europe Norm
2006/93-EC	Low Voltage Directive
2004/103-EC	EMC directive (EMCD)
97/23/EEC	Pressure Equipment Directive
2006/42-EC	Machinery directive
Arbejdstilsynets bekendtgørelse	Nr. 612

and that the standards and/or technical specifications referenced overleaf have been applied.

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed: ... 10

Jannich Hansen

Oester Vraa

01/09/2010

(signature)

Jannich Hansen, Director